

TABLETELE PLANULUI
DIVIN



'Abdu'l-Bahá

Titlul în original
„Tablets of the Divine Plan”
‘Abdu’l-Bahá

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României
‘ABBÁS, EFFENDÍ
Tabletele planului divin / ‘Abdu’lBahá. - București:
Bahá’í, 2016
ISBN 978-973-8037-22-9
821.222.1’06-1=135.1

COPYRIGHT © ADUNAREA SPIRITUALĂ NAȚIONALĂ
A BAHÁ’ÍLOR DIN ROMÂNIA, 2016

Publicată în România de către Editura Bahá’í
București, 2016
Tradusă sub egida Adunării Spirituale Naționale
a Bahá’ílor din România

e-mail: asn.romania@gmail.com

www.bahai.org.ro

Cuprins

Prefață la ediția din 1993	v
Prefața editurii la ediția din 1993	xi
Prefață la ediția din 1977	xv
1 Tabletă către bahá'ii din statele nord-estice	1
2 Tabletă către bahá'ii din statele sudice	7
3 Tabletă către bahá'ii din statele centrale	13
4 Tabletă către bahá'ii din statele vestice	19
5 Tabletă către bahá'ii din Canada și Groenlanda	25
6 Tabletă către bahá'ii din Statele Unite și Canada	29
7 Tabletă către bahá'ii din Statele Unite și Canada	37
8 Tabletă către bahá'ii din Statele Unite și Canada	49
9 Tabletă către bahá'ii din statele nord-estice	63
10 Tabletă către bahá'ii din statele sudice	71
11 Tabletă către bahá'ii din statele centrale	79
12 Tabletă către bahá'ii din statele vestice	87
13 Tabletă către bahá'ii din Canada și Groenlanda	95
14 Tabletă către bahá'ii din Statele Unite și Canada	103

Prefață la ediția din 1993

ÎN TIMPUL celor 16 ani de la ultima tipărire a *Tabletelor Planului Divin*, comunitatea bahá'í internațională a trecut prin transformări dramatice. Indici externi notabili de creștere includ finalizarea Edificiului Casei Universale a Dreptății; deschiderea Caselor de Adorație din India și Samoa; inaugurarea posturilor de radio din Ecuador, Peru, Statele Unite, Bolivia, Panama și Liberia; expansiunea rapidă a Credinței în Europa de Est și în uniunea Sovietică după prăbușirea cortinei de fier; înrolarea numerelor mari de oameni, în unele țări câteva mii, iar în altele, sute de mii, ducând la un număr de membri ai Credinței de cel puțin cinci milioane de oameni până în 1993.

În interiorul ei, capacitatea comunității bahá'í de a implementa învățăturile bahá'í în viața de zi cu zi, a crescut în mod substanțial. Bahá'ii au devenit din ce în ce mai implicați în promovarea păcii mondiale, în protejarea mediului, în alfabetizare, în munca Națiunilor Unite și a agențiilor sale, și în proiecte concepute să îmbunătățească condițiile sociale și economice. Din ce în ce mai mulți tineri

bahá'í s-au dedicat unor perioade lungi de servire și s-a născut educația bahá'í, ca o forță care contribuie mai deplin la înțelegerea învățăturilor bahá'í. Toate acestea sunt un semn a capacității sporite a bahá'ílor de a aplica credințele religioase la lumea care-i înconjoară.

Ca întotdeauna, în avansarea Cauzei lui Dumnezeu există crize și victorii. În 1979, revoluția islamică din Iran a prins comunitatea-mamă a lumii bahá'í în focul persecuțiilor. Execuția a sute de bahá'í, mulți dintre care ocupau poziții-cheie în servirea Credinței la nivel local și național; demolarea Casei lui Báb din Shíráz; confiscarea locurilor sfinte, a proprietăților, a conturilor de bancă și a fondurilor de pensii; concedierea a numeroși bahá'í din funcțiile lor; interzicerea instituțiilor administrative bahá'í; toate acestea au fost elementele unei campanii sistematice de eradicare a comunității bahá'í. Cu toate acestea, presiunea opiniei întregii lumi, trezită de eforturile concertate ale bahá'ílor din toată lumea, a indus o slăbire a persecuțiilor fățișe, deși Credința Bahá'í din Iran a continuat să fie considerată în afara legii, iar membrilor săi să le fie refuzate drepturile fundamentale ale omului.

Într-adevăr, criza în care comunitatea bahá'í a fost aruncată în 1979 s-a dovedit a fi un imbold al victoriilor care au marcat ultimii cincisprezece ani de creștere.

În timp ce aduceau situația bahá'íilor din Iran în fața Națiunilor Unite, a conducătorilor de state, a parlamentelor, a mass-mediei și a publicului, bahá'ii s-au ridicat pe un plan superior al organizării și dedicării. Adânc mișcați de condiția semenilor lor credincioși, ei au lărgit sfera eforturilor lor și și-au canalizat energia în acțiuni demne de sacrificiul comunității bahá'í din Iran. În acest mod, recunoașterea Credinței în întreaga lume a ajuns la un nou nivel.

Dintr-un punct de vedere mai larg, victoriile comunității bahá'í din ultimii șaisprezece ani pot fi văzute ca dezvoltări ulterioare ale Planului Divin al lui 'Abdu'l-Bahá. Revelate bahá'íilor din Statele Unite și Canada în anii 1916-1917, aceste remarcabile documente duc mai departe chemarea făcută de Báb către „popoarele din Vest”, de a „pleca” din „orașele” lor pentru a „ajuta Cauza Lui” și indicațiile date de Bahá'u'lláh asupra gloriosului destin la care America va ajunge în viitor și „semnele stăpânirii Sale” care vor apărea în Occident. În Tabletele Planului Divin, 'Abdu'l-Bahá formulează în detaliu un plan pentru regenerarea spirituală a lumii și încredințează executarea lui, bahá'íilor din America de Nord, pe care îi îndeamnă să se ridice și să propage pe întreaga planetă învățăturile lui Bahá'u'lláh, fiind astfel puse în mișcare forțele salvatoare eliberate de Revelația lui Bahá'u'lláh. Misiunea implementării Planului Divin i-a revenit

nepotului lui ‘Abdu’l-Bahá, Shoghi Effendi, pe care ‘Abdu’l-Bahá l-a numit Păzitorul Credinței Bahá’í, în Testamentul Său. Shoghi Effendi a elaborat Planul Divin ca pe un „proces laborios și de lungă durată” care implică stabilirea Ordinii Administrative bahá’í în toate statele nou-deschise Credinței, „în toate provinciile și insulele planetei și de asemenea, în toate teritoriile rămase de pe glob.” Acest proces a început în anul 1921, cu o „perioadă de incubare”, timp în care Shoghi Effendi a introdus principiile administrației bahá’í și a stabilit un contingent local de adunări spirituale locale și naționale. În 1937, a lansat în mod oficial Planul Divin cu o primă serie de planuri desemnate să ducă la îndeplinire prevederile Planului, în etape care progresează tot mai mult, un model pe care Casa Universală a Dreptății îl continuă și astăzi.

Shoghi Effendi a văzut Planul Divin ca fiind alcătuit din epoci și etape. Prima etapă a primei epoci a început cu un Plan de Șapte Ani (1937-1944), desemnat bahá’ilor din America de Nord. A doua etapă a cuprins un alt Plan de Șapte Ani (1946-1953), dus la îndeplinire de bahá’ii din Statele Unite și planuri de diferite durate, urmate de bahá’ii din Insulele Britanice; Canada; America Centrală; America de Sud; Australia și Noua Zeelandă; India, Pakistan și Burma; Germania și Austria; Iran; Irak; Egipt și Sudan. A treia și ultima etapă a primei epoci, a fost Cruciada de Zece ani

(1953-1963), pe care bahá'ii din lumea întreagă au căutat să o realizeze într-o întreprindere comună. A doua epocă a Planului Divin a început în anul 1964, sub călăuzirea Casei Universale a Dreptății și este alcătuită din etapele Planurilor de Nouă Ani (1964-1973), de Cinci Ani (1974-1979), de Șapte Ani (1979-1986), de Șase Ani (1986-1992) și de Trei Ani (1993-1996).

Planul Divin va continua să se desfășoare de-a lungul Erei Formative și, a ceea ce Shoghi Effendi a numit, unor „perioade întinse de timp cuprinse în Epoca... de Aur”, a treia epocă și cea care încununează Dispensația bahá'í. Epoca de Aur va fi martora înfloririi unei civilizații mondiale, care este „rezultatul și scopul primar” al Păcii Celei Mari – Împărăția lui Dumnezeu pe pământ – a cărei întemeieri face obiectul revelației bahá'í.

Tabletele Planului Divin ale lui 'Abdu'l-Bahá, împreună cu Testamentul Lui, constituie cea mai mare moștenire pe care a lăsat-o posterității, și astfel ocupă o poziție preeminentă printre scrierile sacre bahá'í. Pe măsură ce ne îndepărtăm tot mai mult de data revelării lor, suntem martori cu uimire a efectelor transformatoare pe care aceste documente le exercită în lume și ne întoarcem cu ochi proaspeți și nerăbdători să întrezărim printre rândurile lor nenumăratele înțeleșuri care dețin cheia salvării omenirii.

Geoffry W. Marks

Prefața editurii la ediția din 1993

CINCI din cele 14 Tablete din *Tabletele Planului Divin* au fost publicate în *Star of the West* pe 8 septembrie 1916, înainte ca Primul Război Mondial să întrerupă comunicațiile dintre Statele Unite și Palestina. După Primul Război Mondial, toate cele 14 Tablete, care au fost traduse de Ahmad Sohrab, au fost împărtășite la convenția bahá'í din New York City și publicate într-un mic volum, împreună cu comentarii făcute de către Ahmad Sohrab cu această ocazie. Pe copertă se citea titlul de *Unveiling of the Divine Plan*, iar pe pagina de titlu erau cuvintele: *Tablets, Instructions and Words of Explanation Revealed by Abdul Baha Abbas for the Assemblies and Meetings of the Bahá'ís of the United States and Canada*.

În 1936, Comitetul Bahá'í pentru Publicații a tipărit un mic volum care conținea numai Tabletele Planului Divin și purta numele de *America's Spiritual Mission*. A fost retipărit în 1948.

În anul 1959, Tabletele au fost retipărite sub titlul de *Tabletele Planului Divin*, fiind apoi retipărite de șapte ori, cu corecții făcute la rugăciuni

la ediția din 1971, la cererea Casei Universale a Dreptății.

În 1977 a fost publicată o nouă ediție, tabletele fiind tipărite în ordine cronologică și conținând informații despre timpul și locul în care au fost revelate. Multe pasaje traduse de Shoghi Effendi au înlocuit traduceri mai vechi.

Ediția din anul 1933, prima în format de ediție de buzunar, a fost proiectată pentru a putea fi disponibilă mai multor cititori. La cererea Casei Universale a Dreptății, au fost făcute un număr de modificări pentru a asigura acuratețea și consecvența: câteva pasaje traduse de Shoghi Effendi au înlocuit traduceri mai vechi; unul dintre pasaje și câteva cuvinte au fost traduse din nou pentru a corectea erori; au fost clarificate citate direct din Qur'an și din Biblie și parafrazări; au fost stabilite punctuația, scrierea cu majuscule și litere mici; au fost eliminate câteva erori de tipografie; sunt oferite note de subsol pentru versetele și aluziile din Qur'an și din Biblie.

Pentru a ușura referințele la oricare ediție a *Tabletelor Planului Divin*, au fost numerotate Tabletele și paragrafele cuprinse în ele. Acest sistem de numerotare, adoptat prima dată de Bahá'í Verlag la ediția sa din 1987 a *Tabletelor Planului Divin*, fiind adoptat de către editurile din toată lumea, ajută cititorii să localizeze și să găsească pasajele practic în orice ediție. Numărul de paragrafe de la

Tabletele 6 și 8 diferă cu un număr față de ediția în germană a *Tabletelor Planului Divin*, deoarece cuvântului „Implorație”, care face parte din textul lui ‘Abdu’l-Bahá, îi este dat un număr separat de paragraf la ediția din Statele Unite.

Prefață la ediția din 1977

SHOGHI EFFENDI ne-a lăsat în câteva scrisori și în *Dumnezeu trece pe lângă noi*, relatări emoționante despre circumstanțele în care a revelat ‘Abdu’l-Bahá Tabletele Planului Divin, precum și o înțelegere profundă a semnificațiilor ce reies în permanență din aceste Tablete pe care el le-a caracterizat ca „mandatul” și „carta supremă pentru propovăduire.” O citire atentă a acestor astfel de pasaje din scrierile lui Shoghi Effendi nu lasă nicio urmă de îndoială că Tabletele Planului Divin sunt o consecință directă a vizitei lui ‘Abdu’l-Bahá în America și ultima verigă din lanțul dragostei și grijii care îi lega pe El și pe prietenii de pe acest continent. De aceea, este în întregime potrivit și de un foarte mare ajutor să prefațăm această ediție a *Tabletelor Planului Divin*, cu cuvintele îndrăgितului Păzitor:

Semințele pe care activitatea neobosită a lui ‘Abdu’l-Bahá le-a răspândit cu atâta generozitate, au înzestrat Statele Unite și Canada, ba chiar întregul continent, cu asemenea potențial cum nu a mai fost cunoscut în istoria sa. Micului grup

de discipoli pregătiți și îndrăgiți de El, și prin ei, descendenților lor, prin acea vizită, El le-a lăsat o moștenire neprețuită – o moștenire care aduce cu ea obligația primară și sacră de a se ridica și de a duce mai departe pe acel teren fertil, munca pe care El a inițiat-o atât de glorios. De abia putem întrezări dorințele ce trebuie să fi izvorât din inima Sa nerăbdătoare în timp ce-Și lua rămas bun de la acea țară promițătoare. O Înțelepciune de nepătruns, ni-L putem imagina pe El spunându-le discipolilor Săi, în ajunul plecării, a nominalizat țara voastră pentru a pune în aplicare un țel măreț. Prin intermediul Legământului lui Bahá'u'lláh, eu ca plugar am fost chemat încă de la începutul ministeriatului meu să ar pământul. Puternicele confirmări care s-au revărsat în zilele de început ale misiunii voastre, au pregătit și învigorat solul. Încercările pe care astfel ați fost făcuți să le îndurați, au trasat brazde adânci pe terenul pe care mâinile mele l-au pregătit. Semințele ce mi-au fost încredințate, acum le-am răspândit în lung și-n lat în fața voastră. Sub grija voastră iubitoare, prin eforturile voastre neobosite, fiecare din aceste semințe trebuie să germineze și fiecare trebuie să rodească fructul ce i-a fost destinat. O iarnă de o severitate fără precedent se va abate curând asupra voastră. Norii săi de furtună se adună repede la orizont. Vânturi agitate vă vor asalta din toate direcțiile. Lumina Legământului va fi acoperită

odată cu plecarea mea. Aceste lovituri puternice, această dezolare rece, vor trece. Sămânța adormită va izbucni într-o nouă viață. Va înmuguri, își va dezvălui prin instituții mărețe, frunzele și florile. Revărsările primăvăratice pe care tandrele milostiviri ale Tatălui meu ceresc le va face să se pogoare asupra voastră, vor ajuta această fragedă plantă să-și întindă ramurile în regiuni îndepărtate de granițele țării voastre natale. Și în sfârșit, soarele Revelației Sale care urcă cu hotărâre, strălucind cu maximă splendoare, va ajuta acest Pom puternic al Credenței Sale să aducă roadele de aur, la împlinirea vremurilor și pe pământul vostru.

Implicațiile unui asemenea mesaj de rămas bun nu puteau să rămână ascunse discipolilor inițiați ai lui 'Abdu'l-Bahá. Imediat ce Și-a încheiat călătoria lungă și laborioasă de-a lungul continentului american și european, înspăimântătoarele evenimente la care El făcuse aluzie, au început să se arate. Un conflict, precum a prezis, a blocat pentru o perioadă toate comunicațiile cu cei în care El își pusese încrederea și de la care aștepta atât de multe în schimb. Dezolarea rece, cu tot haosul și carnagiul, și-a urmat cursul neîntrerupt pentru patru ani, în timp ce El, întorcându-se în solitudinea tăcută a locuinței Sale din apropierea Mausoleului sfânt al lui Bahá'u'lláh, a continuat să comunice gândurile și dorințele aceluia pe care i-a lăsat în urmă, și cărora le conferise unica mărturie

a favorii Sale. În Tabletele nemuritoare, pe care în lungile ore ale comuniunii Sale cu mult îndrăgiiții prieteni a fost mișcat să le reveleze, le-a dezvăluit înaintea ochilor concepția Lui despre destinul lor spiritual, Planul Lui pentru misiunea pe care a dorit ca ei să o întreprindă. Semințele semănate de mâna Lui, le uda acum cu aceeași grijă, cu aceeași dragoste și răbdare care a caracterizat strădaniile Sale precedente atunci când trudea în mijlocul lor.

Shoghi Effendi ne spune în *Dumnezeu trece pe lângă noi*, că în timpul Marelui Război 'Abdu'l-Bahá a simțit în mod acut întreruperea totală a tuturor comunicațiilor cu majoritatea centrelor bahá'í din toată lumea. Agonia l-a umplut sufletul la vederea măcelului uman, accelerat de eșecul umanității de a răspunde chemării lansate de El și de a lua aminte la avertizările date de El. Cu siguranță, mâhnire peste mâhnire s-a adăugat greutăților și vicisitudinilor pe care, încă din copilărie, le-a purtat eroic de dragul și în serviciul Cauzei Tatălui Său.

Și totuși, în timpul acestor zile sumbre, a căror întunecime îi amintea de nenorocirile îndurate în timpul celei mai periculoase perioade ale încarcerării Sale în închisoarea-fortăreață din 'Akká, 'Abdu'l-Bahá, aflându-se în preajma Mausoleului Tatălui Său, sau când locuia în casa pe care a ocupat-o atunci când locuia în 'Akká, sau la umbra mormântului sfânt al lui Báb de pe Muntele

Carmel, a fost mișcat să-i confere încă o dată și pentru ultima oară în viața Lui, comunității de discipoli americani, un semn al favorurilor Sale speciale prin investirea lor, în ajunul ministeriatului Său pământesc, prin revelarea Tabletelor Planului Divin, cu o misiune globală, ale cărei depline implicații, chiar și acum după trecerea unui sfert de secol, rămân încă ascunse, și ale cărei desfășurări până în acest moment, deși în fazele inițiale de dezvoltare, au îmbogățit atât de mult analele spirituale, cât și administrative ale primului secol bahá'í.

Primele opt dintre aceste Tablete au fost scrise între 26 martie și 22 aprilie 1916. Istoria înregistrează această perioadă ca pe una cu cea mai mare vărsare de sânge din Europa. Este cu adevărat uluitor să contemplăm conceperea Strategiei Divine pentru salvarea planetei din mijlocul vuietului și distrugerii vechii ordini. Viziunea transformatoare a lui 'Abdu'l-Bahá ne dezvăluie planurile pentru cucerirea spirituală a globului. Ultimele șase Tablete au fost revelate între 2 februarie și 8 martie 1917, cu mai puțin de o lună înainte de intrarea Statelor Unite în război. Din primul grup de Tablete, cinci au fost publicate pe 8 septembrie 1916 în *Star of the West*. După aceea, toate comunicațiile cu Țara Sfântă au fost tăiate și restul Tabletelor au fost păstrate într-un seif de sub Mausoleul lui Báb pe Muntele Carmel, pe toată durata războiului. Ele

au fost trimise în America la sfârșitul războiului, unde au fost inaugurate în ceremonii cuvenite, în timpul „Convenției Legământului”, care s-a ținut la Hotel McAlpin din New York City, pe 26-30 aprilie 1919.

Deși persoane exemplare, ca soții Dunn și Martha Root, au răspuns imediat chemării lui ‘Abdu’l-Bahá de „suflete care vor lumina acest univers negru și vor readuce la viață această lume moartă”, deplina implementare a Planului a început în 1937, când Shoghi Effendi a conferit comunității bahá’í din America de Nord, misiunea Primului Plan de Șapte Ani – „Prima etapă a acelei întreprinderi care a fost pusă în așteptare pentru mai bine de douăzeci de ani, în timp ce instituțiile administrative ale Credinței începeau încet să prindă contur și să se perfecționeze.”

Cucerirea spirituală a emisferei vestice – finalizată până în 1944, la centenarul nașterii Credinței noastre – nu a fost singurul rod al aceluși Prim Plan de Șapte Ani. El a slujit ca model al procesului sistematic prin care îndrăgitul Păzitor călăuzea lumea bahá’í către realizarea viziunii Dascălului. Le-au fost încredințate planuri de pionierat prietenilor din Est chiar dinainte de sfârșitul celui de-al Doilea Război Mondial.

Al Doilea Plan de Șapte Ani, ce s-a întins între anii 1946-1953 i-a dat bravei comunități bahá’í nord-americane sarcina revitalizării spirituale a

Europei, distrusă încă o dată în urma devastării și pustiirii războiului.

Scena finală în realizarea Planului Divin al lui 'Abdu'l-Bahá a fost grăbită de către îndrăgitul Păzitor în 1953, în ajunul împlinirii a o sută de ani de la revelațiile profetice ale lui Bahá'u'lláh din Síyáh-Chál, în Tihrán, prin începerea Cruciadei de Zece Ani. Chiar dacă câteva comunități naționale bahá'í au întreprins planuri de pionierat pe cont propriu în 1953, acum pentru prima dată i-a fost acordată întregii comunități mondiale bahá'í o parte din țelurile de îndeplinit ale Planului Dascălului, acestea fiind întreprinse într-o singură Cruciadă măreață pentru înfigerea steagului Credinței lui Bahá'u'lláh pe întreaga planetă.

Planurile de Nouă Ani și de Cinci Ani (1964-1973; 1974-1979) ale Casei Universale a Dreptății pot fi văzute ca trepte succesive în marșul triumfător și inexorabil al armiiilor lui Bahá'u'lláh la chemarea sunată în Tabletele Planului Divin¹. În timpul acestor realizări importante și în epocile care vor urma, vocea iubitoare a Dascălului, auzită atât de mișcător în rugăciunile care acompaniază aceste Tablete, va rămâne ca sursa noastră de inspirație și de confirmări.

Amin Banani
octombrie 1976

1 Planul de Șapte Ani (1979-1986), Planul de Șase Ani (1986-1992) și Planul de Trei Ani (1993-1996) continuă procesul.

1

Tabletă către bahá'íi din statele
nord-estice



Revelată pe 26 martie 1916, în camera lui 'Abdu'l-Bahá în casa din Bahjí, adresată bahá'ilor din nouă state nord-estice ale Statelor Unite: Maine, Massachusetts, New Hampshire, Rhode Island, Connecticut, Vermont, Pennsylvania, New Jersey și New York.



O, voi, crainici cerești:

ACESTEA sunt zilele de Naw-Rúz. Mă gândesc mereu la acei prieteni buni! Implor pentru fiecare dintre voi confirmări și sprijin de la pragul unității, astfel încât acele întâlniri să fie aprinse precum lumânările, în republicile Americii, aprinzând în inimi lumina dragostei de Dumnezeu; astfel, razele învățăturilor cerești să îmbrace în nestemate și să lumineze, precum eterul infinit, statele Americii cu stelele Celei Mai Mari Călăuziri.

În câteva dintre statele nord-estice de pe coasta Atlanticului – Maine, New Hampshire, Massachusetts, Rhode Island, Connecticut, Vermont, Pennsylvania, New Jersey și New York – se găsesc câțiva credincioși, dar în câteva orașe din aceste state, până la această dată, oamenii nu au fost încă iluminați cu luminile Împărăției și nu sunt conștienți de învățăturile divine; astfel, oricând poate fiecare dintre voi, grăbiți-vă către acele orașe și luminați precum stelele cu lumina Celei Mai Mari Călăuziri. Dumnezeu spune în slăvitul Qur’ân: „Pământul era fără viață și uscat. Apoi, noi am

făcut ca ploaia să se pogoare asupra lui și imediat a devenit verde și plin de viață, și fiecare soi de plantă a crescut luxuriant.”¹ Cu alte cuvinte, El spune că pământul este fără viață, dar atunci când ploile de primăvară se pogoară asupra lui, acel pământ fără viață este însuflețit și răsar flori nenumărate. Aceasta înseamnă că sufletele umanității, ce aparțin lumii naturii, sunt fără viață, asemeni solului. Dar, atunci când se pogoară divinele revărsări și apar strălucitoarele splendori, inimile sunt înviorate și sunt eliberate de întunericul naturii, iar florile tainelor divine cresc și devin luxuriante. Prin urmare, omul trebuie să devină cauza iluminării lumii umanității și să propage învățăturile sfinte revelate în cărțile sacre prin inspirația divină. În binecuvântata Evanghelie se spune: Mergeți voi în Est și în Vest și iluminați oamenii prin lumina Celei Mai Mari Călăuziri, astfel încât să-și ia porția de viață veșnică.² Lăudat fie Dumnezeu, căci statele din nord-est se află la cea mai mare capacitate a lor. Dat fiind că pământul este bogat, se pogoară ploaia revărsării divine. Acum, trebuie să deveniți semănători cerești și să împrăștiati semințe pure pe pământul pregătit. Recolta oricărei alte semințe este limitată, însă darul și binecuvântările seminței învățăturilor divine sunt nelimitate. De-a lungul secolelor și ciclurilor ce vor urma se vor aduna

1 Qur’án 22:15

2 Cf. Marcu 16:15

multe recolte. Gândiți-vă la munca generațiilor trecute. În timpul vieții lui Iisus Christos, sufletele credincioase și statornice erau puține și numărate, dar binecuvântările cerești s-au pogorât din abundență, astfel încât în câțiva ani, nenumărate suflete s-au adăpostit la umbra Evangheliei. Dumnezeu a spus în Qur'an: „Un grăunte va face șapte spice, și în fiecare spic vor fi o sută de grăunțe.”¹ Cu alte cuvinte, fiecare grăunte se va transforma în șapte sute; și prin voia lui Dumnezeu, și acestea se vor dubla. Deseori s-a întâmplat ca un singur suflet binecuvântat să ducă la călăuzirea unei națiuni. Acum, nu trebuie să analizăm abilitățile și capacitățile noastre, nu, mai degrabă trebuie să ne fixăm privirea asupra favorurilor și darurilor lui Dumnezeu în aceste zile, Care a făcut dintr-o picătură, o mare, și dintr-un atom, un soare.

Felicitări și laude vouă!

1 Cf. Qur'an 2:261

2

Tabletă către bahá'íi din statele
sudice



Revelată pe 27 martie 1916, în grădina adiacentă Mormântului lui Bahá'u'lláh, adresată bahá'ilor din șaisprezece state sudice ale Statelor Unite: Delaware, Maryland, Virginia, Virginia de Vest, Carolina de Nord, Carolina de Sud, Georgia, Florida, Alabama, Mississippi, Tennessee, Kentucky, Louisiana, Arkansas, Oklahoma și Texas.



O, voi, crainici ai Împărăției lui Dumnezeu:

CU CÂTEVA zile în urmă, le-a fost scrisă o epistolă acelor credincioși divini, dar pentru că aceste zile sunt zilele de Naw-Rúz, mi-am amintit de voi și vă trimit această felicitare cu ocazia acestei sărbători slăvite. Toate zilele sunt binecuvântate, dar această sărbătoare este festivalul național al Persiei. Persanii au păstrat-o timp de mii de ani. În realitate, fiecare zi pe care omul o petrece pomenindu-L pe Dumnezeu, răspândind miresmele lui Dumnezeu și chemând oamenii la Împărăția lui Dumnezeu, acea zi este sărbătoarea lui. Lăudat fie Dumnezeu, pentru că vă ocupați cu slujirea Împărăției lui Dumnezeu și sunteți angajați, zi și noapte, în promulgarea religiei lui Dumnezeu. De aceea, toate zilele voastre sunt zile de sărbătoare. Nu este nicio îndoială că asistența și darurile lui Dumnezeu se vor pogorî asupra voastră.

În statele din sudul Statelor Unite prietenii sunt puțini, adică în Delaware, Maryland, Virginia, Virginia de Vest, Carolina de Nord, Carolina de Sud, Georgia, Florida, Alabama, Mississippi,

Tennessee, Kentucky, Louisiana, Arkansas, Oklahoma și Texas. Ca urmare, fie trebuie să mergeți voi înșivă, fie să trimiteți un număr de suflete binecuvântate în aceste state, astfel încât să îi călăuzească pe oameni către Împărăția Raiului. Una din Manifestările sfinte, adresându-se unui suflet credincios a spus că, dacă o persoană devine cauza iluminării unui singur suflet, acest lucru este mai valoros decât o nemăsurată comoară. „O, 'Alí! Dacă Dumnezeu călăuzește, prin tine, un singur suflet, aceasta valorează mai mult pentru tine decât toate bogățiile!” Din nou, El spune, „Călăuzește-ne spre calea cea dreaptă!”¹ adică, Arată-ne drumul drept. De asemenea, este pomenit în Evanghelie: Mergeți în toate colțurile lumii și dați vestea cea bună a venirii Împărăției lui Dumnezeu.²

Pe scurt, sper ca în această privință să dați dovadă de cea mai mare străduință și magnanimitate. Cu siguranță veți fi ajutați și veți primi confirmări. O persoană care declară vestea cea bună a apariției realității și simbolurilor Împărăției, este ca un semănător care împrăștie semințe pure pe pământul bogat. Norul de primăvară va aduce asupra lor ploaia mărinimiei și, cu siguranță, rangul semănătorului va fi înălțat în ochii domnului satului, și se vor aduna multe recolte.

Ca urmare, voi, prieteni ai lui Dumnezeu!

1 Qur'án 1:6

2 Cf. Marcu 16:15

Apreciați valoarea acestor timpuri și angajați-vă în semănarea semințelor, astfel încât să găsiți binecuvântarea cerească și darul domnesc. Asupra voastră fie Bahá'u'l-Abhá!

3

Tabletă către bahá'íi din statele centrale



Revelată pe 29 martie 1916, în afara casei din Bahjí și adresată bahá'ilor din douăsprezece state centrale ale Statelor Unite: Michigan, Wisconsin, Illinois, Indiana, Ohio, Minnesota, Iowa, Missouri, Dakota de Nord, Dakota de Sud, Nebraska și Kansas.



*O, voi, suflete cerești, o, voi, adunări spirituale,
o, voi, întâlniri domnești:*

DE CEVA vreme, corespondența a fost întârziată și aceasta s-a datorat dificultății de a trimite sau de a primi scrisori. Însă, datorită faptului că în prezent pot fi obținute anumite facilități, vă scriu această scurtă epistolă, astfel încât inima și sufletul meu să dobândească bucurie și mireasmă prin pomenirea prietenilor. În permanență, acest călător imploră și roagă fierbinte la pragul Sfinției Sale, Singurul și cere cu stăruință asistență, mărinimie și confirmări divine în numele credincioșilor. Sunteți mereu în gândurile mele. Nu sunteți și nu veți fi niciodată uitați. Sper ca prin favoarea Sfinției Sale, Cel Atotputernic, zi de zi să adăugați credinței voastre siguranță, neclintire și statornicie și să deveniți instrumente pentru promovarea sfintelor miresme.

Cu toate că în statele Illinois, Wisconsin, Ohio, Michigan și Minnesota – lăudat fie Dumnezeu – există credincioși care se asociază unii cu alții, cu cea mai mare neclintire și statornicie – zi și noapte, ei nu au altă intenție decât răspândirea miresmelor

lui Dumnezeu, nu au altă speranță decât promovarea învățăturilor cerești, asemenea lumânărilor, ard cu lumina dragostei de Dumnezeu și ca niște păsări recunoscătoare cântă cântece aducătoare de spirit, născătoare de bucurie, în grădina de trandafiri a cunoașterii de Dumnezeu – însă, în statele Indiana, Iowa, Missouri, Dakota de Nord, Dakota de Sud, Nebraska și Kansas există puțini credincioși. Până acum, chemările Împărăției lui Dumnezeu și proclamarea unei singure omeniri nu au fost făcute, în mod sistematic și cu entuziasm în aceste state. Sufletele binecuvântate și propovăduitorii detașați nu au călătorit în mod repetat în aceste locuri; ca urmare, aceste state se află încă într-o stare de nepăsare. Prin eforturile prietenilor lui Dumnezeu, sufletele din aceste state trebuie înflăcărate cu focul iubirii de Dumnezeu și atrase către Împărăția lui Dumnezeu, în asemenea măsură, încât și acea regiune să devină luminată, iar briza aducătoare de suflet a grădinii de trandafiri a Împărăției să parfumeze nările locuitorilor. De aceea, dacă este posibil, trimiteți către aceste locuri propovăduitori care sunt detașați de toate în afară de Dumnezeu, sfințiți și puri. Dacă acești propovăduitori se vor afla într-o stare de deplină atracție, rezultatele se vor ivi în scurt timp. Fiii și fiicele împărăției sunt ca adevărați semănători. Prin orice stat sau țară trec, ei arată sacrificiu de sine și seamănă semințe divine. De la fiecare să-

mânță se vor culege roade. Pe această temă, a fost revelat în slăvita Evanghelie: Iar când semințele pure sunt semănate în pământ bun, se obțin binecuvântare și rod divin.¹ Sper să aveți sprijin și confirmare și să nu vă pierdeți niciodată curajul în promovarea învățăturilor divine. Fie ca, zi de zi, să adăugați puțin câte puțin la propriile eforturi, strădanii și magnanimitate.

Felicitări și laude vouă!

1 Cf. Matei 13:23

4

Tabletă către bahá'íi din statele vestice



Revelată pe 1 aprilie 1916, în camera lui 'Abdu'l-Bahá, în casa din Bahjí, adresată bahá'ilor din cele unsprezece state din vestul Statelor Unite: New Mexico, Colorado, Arizona, Nevada, California, Wyoming, Utah, Montana, Idaho, Oregon și Washington.



El este Dumnezeu!

O, voi, fii și fiice ale Împărăției:

ZI ȘI NOAPTE, nu am altă ocupație în afară de pomenirea prietenilor, rugându-mă din adâncul inimii mele în numele lor, cerând cu ardoare confirmări pentru ei din Împărăția lui Dumnezeu și cerând cu stăruință efectul direct al suflării Sfântului Duh. Sper, prin favorurile Înălțimii Sale Domnul Darurilor, ca prietenii lui Dumnezeu să devină în aceste vremuri cauza tainică a luminării inimilor oamenilor, insuflând suflul vieții asupra spiritelor – ale căror rezultate demne de laudă să conducă la gloria și înălțarea omenirii pentru totdeauna. Cu toate că în câteva state vestice precum California, Oregon, Washington și Colorado mirismele sfințeniei au fost răspândite și numeroase suflete și-au luat porția din fântâna vieții veșnice, au obținut rodul divin, au băut cupa preaplină din vinul dragostei de Dumnezeu și au auzit melodia Adunării Supreme – cu toate acestea, în statele New Mexico, Wyoming, Montana, Idaho, Utah, Arizona și Nevada, lampa iubirii de Dumnezeu

nu este aprinsă în maniera potrivită și cuvenită, iar chemarea Împărăției lui Dumnezeu nu a fost înălțată. Acum, dacă este posibil, faceți un efort în această direcție. Fie călătoriți voi înșivă, personal de-a lungul acestor state, fie alegeți și trimiteți pe alții, pentru a le propovădui sufletelor. În prezent, aceste state sunt asemeni unor trupuri moarte: ei trebuie să însufle în ele suflul vieții și să le confere duh ceresc. Întocmai stelelor, ei trebuie să strălucească la acest orizont și astfel, razele Soarelui Realității să lumineze și aceste state.

Dumnezeu spune în mărețul Qur'án: „Cu adevărat Dumnezeu este ajutorul celor care au crezut. El îi va conduce din întuneric în lumină.”¹ Aceasta înseamnă: Dumnezeu îi iubește pe credincioși, prin urmare, El îi va elibera din întuneric și îi va aduce în lumea luminii.

De asemenea, în binecuvântata Evangheliie este consemnat: Călătoriți prin lume și chemați oamenii la Împărăția lui Dumnezeu.² Acum este momentul să vă ridicați și să vă îndepliniți această măreață servire, devenind motivul călăuzirii pentru nenumărate suflete. Astfel, prin această slujire supraomenească, razele păcii și împăcării să poată să lumineze și să edifice toate regiunile, iar omenirea să-și găsească pacea și liniștea.

În timpul șederii mele în America, mi-am înăl-

1 Qur'án 2:257

2 Cf. Marcu 16:15

țat glasul în fiecare întâlnire și am chemat oamenii să propage idealurile păcii universale. Am spus, în mod deschis, faptul că Europa a devenit asemeni unui arsenal și că declanșarea unei conflagrații depindea doar de aprinderea unei scânteii, iar că în anii ce vor urma, sau timp de doi ani, tot ce a fost consemnat în Apocalipsa Sfântului Ioan și în Daniel se va îndeplini și va trece. Acest fapt, cu siguranță, a fost publicat în *Bulletin*, în San Francisco, pe 12 octombrie 1912. Puteți citi, astfel încât adevărul să devină limpede și vădit; în acest fel, veți realiza pe deplin că acesta este timpul potrivit pentru răspândirea miresemelor.

Magnanimitatea omului trebuie să fie cerească sau, cu alte cuvinte, trebuie să fie asistată de confirmarea divină, astfel încât să devină cauza luminării omenirii.

Felicitări și laude vouă!

Tabletă către bahá'íi din Canada
și Groenlanda



*Revelată pe 5 aprilie 1916, în grădina
adiacentă mormântului lui Bahá'u'lláh
și adresată bahá'ilor din Canada –
Newfoundland, Insula Prince Edward,
Nova Scotia, New Brunswick, Quebec,
Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Alberta,
British Columbia, Yukon, Mackenzie,
Keewatin, Ungava, Insulele Franklin – și
Groenlanda.*



El este Dumnezeu!

O, voi, fice și fii ai Împărăției:

CU TOATE că în majoritatea statelor și orașelor din Statele Unite, laudă lui Dumnezeu, miresmele Sale sunt răspândite și suflete nenumărate își întorc fețele și înaintează către Împărăția lui Dumnezeu, totuși în anumite state, Stindardul Unității nu este încă ridicat după cum ar trebui și nici tainele Cărților Sfinte precum Biblia, Evanghelia și Qur'ânul, deslușite. Prin eforturile concertate ale tuturor prietenilor, Stindardul Unității trebuie desfășurat în aceste state, iar învățăturile divine promovate, astfel încât și aceste state să-și primească partea lor din darurile cerești și porția lor din Cea Mai Mare Călăuzire. De asemenea, în provinciile Canadei precum Newfoundland, Insula Prince Edward, Nova Scotia, New Brunswick, Quebec, Ontario, Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia, Ungava, Keewatin, Mackenzie, Yukon și Insulele Franklin, din Cercul Arctic – credincioșii trebuie prin sacrificiu de sine să devină asemeni unor lumânări aprinse ale călăuzirii în provinciile Canadei. Dacă vor manifesta o asemenea mag-

nanimitate, este sigur că vor obține confirmări divine universale, cohortele cerești îi vor întări neîncetat și vor obține o mare victorie. Cu voia lui Dumnezeu, chemarea Împărăției va ajunge la urechile eschimoșilor, locuitorii insulelor Franklin din nordul Canadei, precum și din Groenlanda. Dacă focul dragostei de Dumnezeu va fi aprins în Groenlanda, toată gheața acelei țări va fi topită, iar vremea sa rece va deveni temperată – adică, dacă inimile vor fi atinse de căldura dragostei de Dumnezeu, acel teritoriu va deveni o grădină divină de trandafiri și un paradis ceresc, iar sufletele, ca niște pomi roditori, vor dobândi cea mai mare prosperitate și frumusețe. Efort, cel mai mare efort este necesar. Dacă veți depune efort, astfel încât miresele lui Dumnezeu să fie răspândite printre eschimoși, efectul său va fi foarte mare și se va răspândi departe. Dumnezeu spune în mărrețul Qur'án: Va veni o zi în care luminile unității vor ilumina întreaga lume. „Va străluci pământul în lumina Domnului său.”¹ Cu alte cuvinte, pământul va deveni iluminat de lumina lui Dumnezeu. Această lumină este lumina unității. „Nu există alt Dumnezeu în afară de Dumnezeu.” Continentul și insulele eschimoșilor sunt și ele parte a acestui pământ. La fel, și ele trebuie să primească o porție din darurile Celei Mai Mari Călăuziri.

Felicitări și laude vouă!

1 Qur'án 39:69

6

Tabletă către bahá'ii din Statele
Unite și Canada



*Revelată pe 8 aprilie 1916, în grădina din
afara Mausoleului lui Bahá'u'lláh, adresată
bahá'ilor din Statele Unite și Canada.*



El este Dumnezeu!

O, voi, suflete binecuvântate:

EU DORESC pentru voi succes și prosperitate eternă și cer cu stăruință deplina confirmare pentru fiecare dintre voi, în lumea divină. Speranța mea este ca fiecare din voi să străluciți precum lucefărul dimineții de la orizontul lumii și în această Grădină a lui Dumnezeu să deveniți un copac binecuvântat, aducător de roade și rezultate veșnice.

Astfel, vă îndrept către ceea ce vă aduce confirmarea și iluminarea cerească în Împărăția lui Dumnezeu!

Iată: Alaska este o țară vastă; cu toate că una dintre slujitoarele celui Milostiv s-a grăbit să ajungă în aceste locuri, aducându-și serviciile ca bibliotecară la biblioteca publică, și conform capacității ei, nu eșuează în propovăduirea Cauzei, totuși chemarea Împărăției lui Dumnezeu nu a fost încă înălțată pe acest teritoriu întins.

Sfinția Sa Christos spune: „Mergeți voi în Est și în Vest și chemați oamenii la Împărăția lui

Dumnezeu.”¹ Deci, mila lui Dumnezeu trebuie să cuprindă întreaga omenire. Astfel, să nu vă gândiți că este permis să lăsați acea regiune să fie privată de brizele Dimineții Călăuzirii. Prin urmare, străduiți-vă cât de mult puteți să trimiteți în acele locuri persoane care vorbesc fluent limba locală, care sunt detașați de orice altceva în afară de Dumnezeu, atrași de miresmele lui Dumnezeu și sfințiți și curățați de toate dorințele și tentațiile. Subzistența și hrana lor trebuie să fie învățăturile lui Dumnezeu. În primul rând, trebuie ca ei înșiși să trăiască conform acelor principii, apoi să călăuzească oamenii. Pentru ca, cu voia lui Dumnezeu, luminile Celei Mai Mari Călăuziri să ilumineze acea țară, iar brizele grădinii de trandafiri ale dragostei de Dumnezeu să parfumeze nările locuitorilor din Alaska. Dacă veți fi ajutați să aduceți acest serviciu, fiți siguri că veți fi încoronați cu diadema suveranității veșnice și veți deveni slujitori favorizați și acceptați la pragul unității.

La fel, republica Mexic este foarte importantă. Majoritatea locuitorilor acestei țări sunt catolici devotați. Ei sunt complet necunoscători ai realității Bibliei, a Evangheliei și a noilor învățături divine. Ei nu știu că baza religiilor lui Dumnezeu este una singură și că Manifestările sfinte sunt la fel ca Soarele Adevărului, răsărind din diferite locuri. Aceste suflete sunt scufundate în marea dogmelor.

1 Cf. Marcu 16:15

Dacă un suflu de viață va fi insuflat asupra lor, vor apărea multe rezultate. Dar, este mai bine ca cei care doresc să meargă să propovăduiască în Mexic, să cunoască limba spaniolă.

În același mod, cele șase republici ale Americii Centrale, situate la sud de Mexic – Guatemala, Honduras, Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Panama și a șaptea țară, Belize sau Hondurasul Britanic – propovăduitorii care merg în aceste locuri trebuie să cunoască limba spaniolă.

Acordați o mare importanță populației indigene a Americii. Căci, aceste suflete pot fi asemuite cu locuitorii străvechi ai Peninsulei Arabe, care înainte de Misiunea lui Muhammad erau ca niște sălbatici. Totuși, când lumina lui Muhammad a strălucit în mijlocul lor, au devenit atât de radioși încât puteau să lumineze lumea. La fel, acești indieni, dacă vor fi educați și călăuziți, nu există niciun dubiu că vor deveni atât de luminați, încât să ilumineze întreaga lume.

Toate țările de mai sus au importanță, dar mai ales Republica Panama, în care se unesc oceanele Atlantic și Pacific prin Canalul Panama. Este un centru de călătorie și trecere din America spre alte continente ale lumii, iar în viitor, va dobândi o importanță deosebit de mare.

La fel, insulele Indiilor de Vest, precum Cuba, Haiti, Puerto Rico, Jamaica, insulele Antilelor Mici, insulele Bahamas, chiar și mica insulă

Watling, au o mare importanță; mai ales cele două republici negre, Haiti și Santo Domingo, situate în grupul Antilelor Mari. La fel, sunt importante, grupul insulelor Bermude din Oceanul Atlantic.

În același fel, republicile continentului sud-american – Columbia, Ecuador, Peru, Brazilia, Guiana Britanică, Guiana Olandeză, Guiana Franceză, Bolivia, Chile, Argentina, Uruguay, Paraguay, Venezuela; de asemenea, insulele din nordul, estul și vestul Americii de Sud, precum insulele Falkland, Galapagos, Juan Fernandez, Tobago și Trinidad. La fel, orașul Bahia, situat pe coasta de est a Braziliei. Deoarece este ceva timp de când este cunoscut sub acest nume, eficiența sa va fi deosebit de puternică.

Pe scurt, o, voi, credincioși ai lui Dumnezeu! Intensificați-vă eforturile și amplificați-vă țelurile. Sfinția Sa Christos spune: „Bindecuvântați sunt cei săraci, că a lor va fi Împărăția Cerului.”¹ Cu alte cuvinte, bindecuvântați sunt cei săraci fără nume și fără de urme, pentru că ei sunt conducătorii omenirii. La fel este spus în Qur’án: „Și Noi dorim să le acordăm favoare celor înjosiți pe pământ, și să îi facem conducători spirituali printre oameni, și să îi facem moștenitorii Noștri.”² Altfel spus, dorim să le acordăm favoare sufletelor neputincioase și să-i facem să devină moștenitorii Mesagerilor și

1 Cf. Matei 5:3

2 Qur’án 28:5

Profețiilor.

Acum este timpul să vă dezbărați de veșmântul atașamentului față de această lume care va dispărea, să vă rupeți complet de lumea fizică, să deveniți îngeri cerești și să călătoriți în aceste țări. Jur pe El, în afara Căruia nu există alt Dumnezeu, că fiecare din voi va deveni un Isráfíl [Uriel] al Vieții și va insufla Suflul Vieții în sufletele celorlalți.

Felicitări și laude vouă!

Implorație

O, DUMNEZEULE Incomparabil! O, Tu, Domn al Împărăției! Aceste suflete sunt armia Ta cerească. Sprijină-le, iar cu ajutorul cohortelor Adunării Supreme, fă-le victorioase, pentru ca fiecare din ele să devină asemeni unui regiment și să cucerească aceste țări prin dragoste de Dumnezeu și prin iluminare de la divinele învățături.

O, Dumnezeule! Fii susținătorul și ajutorul lor, iar în sălbăticie, în munți, în văi, în păduri, în prerii și pe mări, fii tainicul lor – pentru ca ei să poată face proclamare prin puterea Împărăției și prin suflarea Sfântului Duh. Cu adevărat, Tu ești Cel Plin de Forță, Cel Puternic, Cel Omnipotent, și Tu ești Cel Înțelept, Cel Ce Aude, Cel Ce Vede.

7

Tabletă către bahá'ii din Statele
Unite și Canada



*Revelată pe 11 aprilie 1916, în camera lui
'Abdu'l-Bahá, în casa din Bahjí, adresată
bahá'ilor din Statele Unite și Canada.*



El este Dumnezeu!

O, voi, adevărați bahá'í ai Americii:

LĂUDAT fie Înălțimea Sa Cel Dorit, că ați primit confirmări în promovarea învățăturilor divine pe acest vast continent, ați înălțat chemarea Împărăției lui Dumnezeu în această regiune și ați anunțat vestea cea bună a manifestării Domnului Oștirilor și a Înălțimii Sale Cel Făgăduit. Mulțumiri Domnului că ați primit sprijin și confirmări în acest scop. Aceasta numai prin confirmările Domnului Oștirilor și suflările Sfântului Duh. Întreaga măsură a succesului vostru nu a fost încă dezvăluită, semnificația sa nu a fost încă înțeleasă. Peste scurt timp, veți fi martori cu ochii voștri cum fiecare dintre voi, asemenea unei stele strălucitoare, va radia pe firmamentul țării voastre lumina Călăuzirii divine și va conferi asupra locuitorilor ei gloria vieții veșnice.

Gândiți-vă! Rangul și confirmarea apostolilor în timpul lui Christos nu erau cunoscute și nimeni nu îi privea cu un simț al importanței – ba chiar, dimpotrivă, erau persecutați și ridiculizați. Mai

târziu, a devenit evident ce coroane încastate cu giuvaerele strălucitoare ale călăuzirii, erau așezate pe capetele apostolilor, Mariei Magdalena și Mariei, mama lui Ioan.

Sfera împlinirilor voastre viitoare rămâne încă nedezvăluită. Sper cu fervoare ca, în viitorul apropiat, întregul pământ să fie stârnit și zguduit de rezultatele voastre viitoare. Astfel, speranța pe care 'Abdu'l-Bahá o nutrește pentru voi este ca același success care a însoțit eforturile voastre în America să vă încununeze eforturile și în alte părți ale lumii pentru ca, prin voi, fama Cauzei lui Dumnezeu să fie răspândită la Est și la Vest, venirea Împărăției Domnului Oștirilor să fie proclamată pe toate cele cinci continente ale globului.

Din momentul în care acest Mesaj divin va fi purtat de credincioșii americani de pe țărmurile Americii și va fi propagat de-a lungul Europei, Asiei, Africii și Australiei, și până în insulele Pacificului, această comunitate se va afla ferm stabilită pe tronul stăpânirii veșnice. Atunci, toate popoarele acestei lumi vor fi martore ale faptului că această comunitate este iluminată spiritual și divin călăuzită. Atunci, întregul pământ va răsună de laude la adresa maiestății și măreției sale. Un grup de oameni care vorbesc limbile lor, detașați, sfinți, sanctificați și plini de dragoste de Dumnezeu, trebuie să-și îndrepte privirea spre ele și să călătorească prin cele trei mari grupuri de insule

ale Oceanului Pacific – Polinezia, Micronezia și Melanezia și insulele legate de aceste grupuri, precum Noua Guinee, Borneo, Java, Sumatra, insulele Filipine, insulele Solomon, insulele Fiji, Noile Hebride, insulele Loyalty, Noua Caledonie, Arhipelagul Bismarck, Ceram, Celebes, insulele Friendly, insulele Samoa, insulele Society, insulele Caroline, arhipelagul Low [n.r. den. actuală Tuamotu], Marquesas, insulele Hawaii, insulele Gilbert, Moluccas, insulele Marshall, Timor și alte insule. Cu inimi din care se revarsă dragostea de Dumnezeu, cu limbi ce comemorează pomenirea lui Dumnezeu, cu ochii îndreptați către Împărăția lui Dumnezeu, ei trebuie să dea veștile bune ale manifestării Domnului Oștirilor către toți oamenii. Să știți cu certitudine că în orice adunare intrați, valurile Sfântului Duh se învolutează deasupra ei și harul ceresc al Frumuseții Binecuvântate cuprinde acea adunare.

Gândiți-vă la domnișoara Agnes Alexander, fiica Împărăției, iubitoare slujitoare a Perfecțiunii Binecuvântate, care a călătorit singură în insulele Hawaii, în insula Honolulu și acum obține victorii spirituale în Japonia! Cugetați la modul în care această fiică a primit confirmări în insulele Hawaii. Ea a devenit motivul călăuzirii unei adunări de oameni.

În același fel, domnișoara Knobloch a călătorit singură în Germania. Ce confirmări extraordinare

a avut ea! Astfel, aflați cu certitudine că oricine se ridică în această zi să răspândească miresmele divine, cohortele Împărăției lui Dumnezeu îi vor aduce confirmări, iar binecuvântările și favorurile Perfecțiunii Binecuvântate îl vor înconjura.

O, de-aș putea călători, chiar și pe jos și în cea mai mare sărăcie, către aceste regiuni, și înălțând chemarea de „Yá Bahá'u'l-Abhá” în orașe, sate, munți, deșerturi și oceane, să promovez învățăturile divine! Asta, vai, nu pot să fac. Cât de mult deplâng acest lucru! Te rog Dumnezeule, să îndeplinești aceasta.

În acest timp, în insulele Hawaii, prin eforturile domnișoarei Alexander, un număr de suflete au ajuns la țărmul mării credinței! Gândiți-vă, ce fericire, ce bucurie este aceasta! Declar, pe Domnul Oștirilor, că dacă această fiică respectată ar fi fondat un imperiu, acel imperiu nu ar fi fost atât de măreț! Pentru că această suveranitate este suveranitatea eternă și această glorie este gloria eternă.

La fel, dacă câțiva propovăduitori se vor duce către alte insule și alte locuri, precum continentul Australiei, în Noua Zeelandă, Tasmania, de asemenea în Japonia, în partea asiatică a Rusiei, Coreea, Indochina Franceză, Siam, Straits Settlements [n.r. Așezările Straits, compuse până în 1946 din Malacca, Dinding, Penang și Singapore], India, Ceylon și Afganistan, rezultate minunate vor veni. Ce bine ar fi dacă ar exista posibilitatea ca un grup

compus din bărbați și femei să călătorească împreună prin China și Japonia – astfel încât această legătură de dragoste să fie întărită și prin aceste plecări și sosiri, ei să stabilească o singură lume a umanității, să cheme oamenii la Împărăția lui Dumnezeu și să răspândească învățăturile.

În același mod, dacă este posibil, ei trebuie să călătorească pe continentul Africii, în insulele Canare, insulele Capului Verde, insulele Madeira, insulele Réunion, Saint Helena, Zanzibar, Mauritius etc. și în aceste țări să cheme oamenii la Împărăția lui Dumnezeu și să înalțe strigătul de „Yá Bahá'u'l-Abhá!” De asemenea, ei trebuie să ridice steagul unei singure omeniri în insula Madagascar.

Trebuie să fie traduse sau compuse cărți și pliante în limbile acestor țări și insule, și să circule în toate părțile și direcțiile.

Se spune că în Africa de Sud s-a descoperit o mină de diamante. Cu toate că această mină este atât de valoroasă, totuși, până la urmă nu este decât piatră. Să dea Dumnezeu ca mina umanității să fie descoperită și perlele strălucitoare ale Împărăției să fie găsite.

Pe scurt, acest război care a consumat întreaga lume, a declanșat o asemenea conflagrație în inimi încât niciun cuvânt nu o poate descrie. În toate țările lumii, năzuința pentru pace universală începe să pună stăpânire pe conștiința oamenilor. Nu există un suflet care să nu tânjească după armonie

și pace. S-a creat o stare minunată de receptivitate. Aceasta se întâmplă prin înțelepciunea desăvârșită a lui Dumnezeu, astfel încât să fie creată capacitate, să se ridice stindardul unei singure lumi a umanității și să fie promovate fundamentele păcii universale și a principiilor divine, atât în Est, cât și în Vest.

Astfel, o, voi, credincioși ai lui Dumnezeu! Faceți un efort și, după acest război, răspândiți ceea ce cuprind învățăturile divine în insulele Britanice, în Franța, Germania, Austro-Ungaria, Rusia, Italia, Spania, Belgia, Elveția, Norvegia, Suedia, Danemarca, Olanda, Portugalia, România, Serbia, Muntenegru, Bulgaria, Grecia, Andora, Liechtenstein, Luxemburg, Monaco, San Marino, insulele Baleare, Corsica, Sardinia, Sicilia, Creta, Malta, Islanda, insulele Feroe, insulele Shetland, Hebride și insulele Orkney.

În toate aceste țări, străluciți la orizontul călăuzirii, asemenea unor luceferi de dimineață. Până acum, ați fost neobosiți în munca voastră. Fie ca de acum înainte, eforturile voastre să crească de o mie de ori. Chemați oamenii din aceste țări, capitale, insule, adunări și biserici să intre în Împărăția Abhá. Sfera de acțiune a eforturilor voastre trebuie să se extindă. Cu cât mai largă va fi această sferă, cu atât mai uimitoare vor fi dovezile asistenței divine.

Ați observat că în timp ce 'Abdu'l-Bahá se afla

într-o stare de cea mai mare slăbiciune și fragilitate fizică, când se afla în indisponibilitate fizică și nu avea putere să se miște – în ciuda acestei condiții fizice, a călătorit prin multe țări, în Europa și în America, și în cadrul bisericilor, întâlnirilor și convențiilor s-a ocupat cu promovarea principiilor divine și a chemat oamenii către manifestarea Împărăției Abhá. De asemenea, ați văzut cum confirmările Perfecțiunii Binecuvântate i-au cuprins pe toți. Ce rezultat vine de la odihna materială, de la a sta în liniște, lux și atașament față de această lume materială? Este evident că omul care se dedă acestor lucruri va deveni, în final, cuprins de regrete și pierderi.

Așadar, omul trebuie să își închidă ochii în totalitate la aceste gânduri, să tânjească după viață eternă, după perfecțiunea vieții omenirii, după dezvoltările cerești, după Sfântul Duh, la promovarea Cuvântului lui Dumnezeu, la călăuzirea locuitorilor globului, la promulgarea păcii universale și la proclamarea unei singure lumi a umanității! Aceasta este munca! Altfel, asemeni altor animale și păsări, omul se va ocupa doar cu cerințele acestei vieți fizice, a căror satisfacere este cea mai înaltă aspirație a regnului animal, și se va târî pe pământ asemeni patrupedelor.

Cugetați! Indiferent de câtă bunăstare, bogăție și opulență câștigă omul în această lume, el nu va deveni la fel de independent nici cât o vacă. Pentru

că aceste vaci îngrășate hoinăresc libere pe un vast podiș. Toate pajiștile și preriile sunt ale lor pentru pășunat și toate izvoarele și râurile sunt ale lor pentru a bea! Indiferent de cât de mult pasc, pășunile nu vor fi golite! Este evident că au dobândit aceste daruri materiale cu cea mai mare ușurință.

Încă, mai de dorit este viața păsării. O pasăre, pe piscul unui munte, la înălțime, pe ramurile unduitoare, a construit pentru ea o un cuib mai frumos decât palatele regilor! Aerul este cel mai pur, apa, rece și limpede precum cristalul, peisajul, încântător și fermecător. În aceste împrejurări glorioase își petrece zilele numărate. Toată recolta câmpiei este deținută de ea, câștigând toată această bunăstare fără nici cea mai mică muncă. Deci, indiferent cât de mult avansează omul în această lume, el nu va atinge rangul acestei păsări! Astfel, devine evident că în chestiunile acestei lumi, oricât de mult s-ar strădui și ar munci până la moarte, omul nu va fi capabil să câștige belșugul, libertatea și viața independentă a unei mici păsări. Aceasta dovedește și stabilește faptul că omul nu a fost creat pentru viața acestei lumi efemere – nu, mai degrabă el a fost creat pentru a dobândi perfecțiuni nenumărate, pentru a atinge desăvârșirea lumii umanității, pentru a se apropia de pragul divin și pentru a se așeza pe tronul suveranității eterne!

Asupra voastră fie Bahá'u'l-Abhá!

Cine pornește într-o călătorie de propovăduire în orice loc, să recite această rugăciune zi și noapte în timpul călătoriilor sale pe țărâmuri străine:

O, DUMNEZEULE, Dumnezeu meu! Tu mă vezi fermecat și atras spre Împărăția Ta slăvită, aprins de focul dragostei de Tine în mijlocul oamenilor, un vestitor al împărăției Tale pe aceste țărâmuri vaste și întinse, detașat de toate în afară de Tine, bizuindu-mă pe Tine, lepădându-mă de tihnă și confort, departe de căminul meu natal, un rătăcitor în aceste ținuturi, un străin căzut la pământ, smerit înaintea pragului Tău înălțat, supus înaintea cerului slavei Tale omnipotente, implorându-te în adâncul nopții și la revărsatul zorilor, rugându-te fierbinte și invocându-Te dimineața și pe înserat, să mă ajuți cu bunăvoință să slujesc Cauza Ta, să răspândesc în depărtări învățăturile Tale și să înalț Cuvântul Tău la Est și la Vest.

O, Doamne! Întărește-mă, dă-mi puterea să Te slujesc cu cea mai mare străduință și nu mă lăsa singur, părăsit și neajutorat în aceste ținuturi.

O, Doamne! Îngăduie-mi să intru în comunione cu Tine în singurătatea mea, și fii însoțitorul meu pe aceste țărâmuri îndepărtate.

Cu adevărat, Tu ești Cel Care Aduce Confirmări oricui Tu voiești și în ceea ce Tu dorești, și cu adevărat, Tu ești Cel Atotplin de Forță, Cel Omnipotent.

8

Tabletă către bahá'ii din Statele
Unite și Canada



*Revelată pe 19 aprilie 1916, în camera
lui ‘Abdu’l-Bahá, în casa din Bahjí; pe 20
aprilie, în camerele pelerinilor, în casa din
Bahjí; pe 22 aprilie, în grădina adiacentă
Mausoleului lui Bahá’u’lláh și adresată
bahá’ilor din Statele Unite și Canada.*



El este Dumnezeu!

O, voi, Apostoli ai lui Bahá'u'lláh!

Fie ca viața mea să fie jertfă pentru voi!

PERSOANA Binecuvântată a Celui Făgăduit este interpretată în Cartea Sfântă ca Domnul Oștirilor – armii cerești. Prin armii cerești se face referire la acele suflete care sunt complet eliberate de lumea umană, transformate în duhuri celeste și care au devenit îngeri divini. Asemenea suflete sunt razele Soarelui Realității, care va lumina toate continentele. Fiecare, ține în mâna sa o trâmbiță, insuflând suflarea vieții asupra tuturor ținuturilor. Ele sunt eliberate de însușirile omenești și de defectele lumii naturii, sunt caracterizate de atributele lui Dumnezeu și sunt atrase de miresmele celui Milostiv. Asemeni apostolilor lui Christos, care erau plini de El, aceste suflete au devenit, la rândul lor, pline de Sfinția Sa Bahá'u'lláh; aceasta înseamnă că dragostea față de Bahá'u'lláh a pus stăpânire într-un asemenea fel pe fiecare organ, parte sau membru al trupului lor, încât să nu fie afectate în niciun fel de tentațiile lumii omenești.

Aceste suflete sunt armiiile lui Dumnezeu și cuceritorii Răsăritului și Apusului. Dacă unul din ei își întoarce fața către o direcție și cheamă oamenii către Împărăția lui Dumnezeu, toate forțele ideale și confirmările domnești se vor grăbi spre a-l sprijini și întări. El va privi cum toate ușile se deschid și cum toate fortificațiile puternice și castelele de necucerit, cad la pământ. Singur va ataca armiiile lumii, va înfrânge aripa dreaptă și stângă ale oștirilor tuturor țărilor, va pătrunde prin șirurile legiunilor tuturor națiunilor și va purta atacul până la centrul puterilor pământului. Acesta este înțelesul Oștirilor lui Dumnezeu.

Orice suflet dintre credincioșii lui Bahá'u'lláh care va atinge acest rang, va fi cunoscut drept Apostolul lui Bahá'u'lláh. Astfel, străduiți-vă din toată inima și din tot sufletul să puteți atinge această semeață și înălțată poziție, să vă instaúrați pe tronul gloriei veșnice și să vă încoronați capetele cu diadema strălucitoare a Împărăției, ale cărei bijuterii scânteietoare să radieze de-a lungul secolelor și ciclurilor.

O, voi, prieteni buni! Înălțați-vă magnanimitatea și avântați-vă sus în zbor către culmile raiului, astfel încât inimile voastre binecuvântate să devină luminate din ce în ce mai mult, zi de zi, de razele Soarelui Realității, adică de Sfinția Sa Bahá'u'lláh; în orice moment, spiritele pot obține o nouă viață, iar întunericul lumii naturii poate fi complet

alungat; astfel, veți deveni lumină întruchipată și spirit personificat, complet nepăsători față de chestiunile meschine ale acestei lumi și veți avea acces la treburile lumii divine.

Priviți portalurile pe care Bahá'u'lláh le-a deschis înaintea voastră! Cugetați cât de înălțat și de semeț este rangul care v-a fost desemnat să îl atingeți; ce favoruri unice v-au fost hărăzite. Dacă ne vom îmbăta cu această cupă, suveranitatea globului va deveni mai mică în estimarea noastră decât o joacă de copil. Dacă vor introduce în arenă coroana guvernării întregii lumi și ne vor invita pe fiecare să o acceptăm, cu siguranță nu vom binevoi și vom refuza să o acceptăm.

Atingerea acestui rang suprem depinde, totuși, de îndeplinirea unor condiții.

Prima condiție este neclintirea în Legământul lui Dumnezeu. Pentru că puterea Legământului va proteja Cauza lui Baha'ullah de dubiile oamenilor care greșesc. El este fortăreața fortificată a Cauzei lui Dumnezeu și stâlpul neclintit al religiei lui Dumnezeu. Astăzi, nicio putere nu poate păstra unicitatea lumii bahá'í în afară de Legământul lui Dumnezeu; altfel, neînțelegerile, asemeni celei mai mari furtuni, vor înconjura lumea bahá'í. Este evident că axul existenței unei singure lumi a umanității reprezintă puterea Legământului, și nimic altceva. Dacă nu s-ar fi îndeplinit Legământul, dacă acesta nu ar fi fost revelat de Con-

deiul Suprem și dacă Cartea Legământului nu ar fi luminat lumea asemeni unei raze a Soarelui Realității, forțele Cauzei lui Dumnezeu ar fi fost cu totul împrăștiate, iar anumite suflete, care erau prizonierele propriilor patimi și dorințe lumești, ar fi luat în mâinile lor un topor și ar fi tăiat rădăcina acestui Pom Binecuvântat. Fiecare persoană și-ar fi înaintat propria dorință și fiecare individ și-ar fi expus propria opinie! În ciuda acestui mare Legământ, câteva suflete neglijente au galopat călare pe câmpul de luptă, gândindu-se că ar putea slăbi temelia Cauzei lui Dumnezeu; dar, laudă lui Dumnezeu, cu toții au fost loviți de regrete și pierderi, iar peste scurt timp, se vor vedea într-o disperare sfâșietoare. De aceea, la început credincioșii trebuie să facă pași neclintiți în Legământ, astfel încât confirmările lui Bahá'u'lláh să-i cuprindă din toate părțile, cohortele Adunării Supreme să devină susținătorii și ajutoarele lor, iar îndemnurile și sfaturile lui 'Abdu'l-Bahá, asemeni imaginilor gravate în piatră, să rămână permanente și de neșters în tabletele tuturor inimilor.

A doua condiție: prietenia și iubirea dintre credincioși. Prietenii divini trebuie să fie atrași și fermecați unii de alții și să fie mereu gata să se sacrifice unii pentru ceilalți. Dacă unul dintre credincioși întâlnește un altul, trebuie să fie ca și cum cineva însetat, cu buzele uscate, a ajuns la fântâna cu apa vieții, sau un îndrăgostit și-a întâlnit ade-

vărata îndrăgită. Pentru că una din cele mai mari înțelepciuni divine legate de apariția Manifestărilor divine este aceasta: sufletele se vor cunoaște și vor deveni apropiate unele de celealte; puterea dragostei de Dumnezeu îi va face pe toți ca valurile unei singure mări, ca florile unei singure grădini de trandafiri și ca stelele unui singur cer. Aceasta este înțelepciunea pentru apariția Manifestărilor sfinte! Când cel mai mare dar se revelează pe sine în inimile credincioșilor, lumea naturii se va transforma, întunericul lumii contingente va dispărea și se va obține iluminare cerească. Atunci, întreaga lume va deveni Paradisul Abhá, fiecare dintre credincioșii lui Dumnezeu va deveni un copac binecuvântat, care va da roade minunate.

O, prieteni! Prietenie, prietenie! Iubire, iubire! Unitate, unitate! – astfel încât puterea Cauzei bahá'í să apară și să devină manifestă în lumea existenței. Gândurile mele sunt îndreptate către voi, iar inima îmi tresară la pomenirea voastră. Dacă ați ști cum îmi luminează sufletul de dragoste pentru voi, o așa de mare fericire v-ar inunda inimile, încât să deveniți fermecați unii de alții.

A treia condiție: propovăduitorii trebuie să călătorească permanent în toate părțile continentului, ba mai mult, în toate părțile lumii, însă trebuie să călătorească precum 'Abdu'l-Bahá, care a călătorit de-a lungul orașelor Americii. El a fost curățat și eliberat de orice atașament și în cea mai

completă detașare. La fel cum a spus Sfinția Sa Christos: scuturați praful de pe picioarele voastre.¹

Ați observat că în timp ce eram în America, multe suflete, implorând și adresând rugăminți, au dorit să ofere daruri, însă acest servitor, în conformitate cu îndemnurile și poruncile Perfecțiunii Binecuvântate, nu a acceptat niciun lucru, cu toate că uneori, ne aflam în cele mai grele situații. Dar, pe de altă parte, dacă un suflet de dragul lui Dumnezeu, din propria și sincera dorință, dorește să ofere o contribuție (pentru cheltuielile unui propovăduitor), propovăduitorul poate accepta o mică sumă, pentru a-l face pe cel care vrea să contribuie fericit, dar trebuie să trăiască mulțumindu-se cu cât mai puțin.

Țelul este acesta: intențiile propovăduitorului trebuie să fie pure, inima sa liberă, spiritul său luminat, gândurile sale calme, hotărârea sa neclintită, generozitatea sa înaltă, iar el, ca o torță aprinsă în iubirea sa de Dumnezeu. Dacă va deveni astfel, suflarea sa sfințită va mișca până și pietrele; altfel, nu va avea niciun rezultat. Atâta timp cât sufletul nu este perfecționat, cum poate el șterge defectele celorlalți? Până când nu ajunge să fie rupt de orice altceva în afară de Dumnezeu, cum poate el propovădui celorlalți detașarea?

Pe scurt, o, voi, credincioși ai lui Dumnezeu! Străduiți-vă, astfel încât să vă folosiți de toate

1 Cf. Matei 10:14

mijloacele de a promulga religia lui Dumnezeu și în răspândirea miresemelor lui Dumnezeu.

Printre alte lucruri, se află ținerea întâlnirilor de propovăduire, astfel încât sufletele binecuvântate și cei mai vârstnici dintre credincioși să se adune împreună cu tinerii cu dragoste de Dumnezeu, în școli de pregătire, unde să-i învețe despre toate dovezile divine și argumentele ce nu pot fi contrazise, să le explice și să le elucideze istoria Cauzei, să le interpreteze, de asemenea, profețiile și dovezile ce sunt consemnate și care mai există în cărțile și epistolele divine referitoare la manifestarea Celui Făgăduit, astfel încât cei tineri să plece cunoscători pe deplin ai tuturor acestor aspecte.

La fel, atunci când este posibil, trebuie organizat un comitet pentru traducerea Tabletelor. Sufletele înțelepte care și-au însușit și cunosc perfect limba persană, arabă și alte limbi străine, sau care știu o limbă străină, trebuie să înceapă traducerea Tabletelor și a cărților care conțin dovezile acestei Revelații, publicarea acestor cărți și să le pună în circulație pe toate cele cinci continente ale globului.

De asemenea, revista *Star of the West* trebuie tipărită cu regularitate, dar conținutul ei trebuie să fie despre promulgarea Cauzei lui Dumnezeu, pentru ca atât Estul, cât și Vestul să fie informate despre evenimentele cele mai importante.

Pe scurt, în toate întâlnirile, fie publice sau

private, nu trebuie să se discute decât lucruri legate de Cauza lui Dumnezeu și toate articolele trebuie concentrate în jurul Cauzei. Subiectele fără importanță nu trebuie aduse în discuție, iar disputa este strict interzisă.

Propovăduitorii care călătoresc în diferite direcții trebuie să cunoască limba țării în care vor intra. De exemplu, o persoană care vorbește fluent limba japoneză poate călători în Japonia, iar o persoană care cunoaște limba chineză se poate grăbi către China, și așa mai departe.

Pe scurt, după acest război universal, oamenii au dobândit o capacitate extraordinară de a asculta învățăturile divine, pentru că înțelepciunea războiului este aceasta: faptul că poate dovedi tuturor că focul războiului mistuie lumea, în timp ce razele păcii iluminează lumea. Una este moarte, cealaltă este viață; aceasta este dispariție, aceea este nemurire; una este cea mai grea calamitate, cealaltă este cea mai mare binefacere; aceasta este întuneric, aceea este lumină; aceasta este umilință veșnică, iar cealaltă este glorie eternă; una este distrugătoarea fundamentului omului, cealaltă este fundamentul prosperității rasei umane.

Ca urmare, un număr de suflete se vor ridica și vor acționa în concordanță cu cele menționate mai sus, grăbindu-se către toate părțile lumii, mai ales din America spre Europa, Africa, Asia și Australia și vor călători prin Japonia și China. La

fel, din Germania propovăduitorii și credincioșii vor călători către continentele Americii, Africii, în Japonia și China; într-un cuvânt, ei vor călători prin toate continentele și insulele globului. Astfel, într-o perioadă scurtă de timp, vor apărea rezultate minunate, stindardul păcii universale va flutura pe culmea lumii, iar luminile unei singure lumi a umanității vor lumina universul.

În câteva cuvinte, o, voi, credincioși ai lui Dumnezeu! Textul Cărții divine este acesta: dacă două suflete se contrazic și se ceartă în legătură cu o problemă de natură divină, fiind în conflict și dispută, ambii greșesc. Înțelepciunea acestei legi incontestabile a lui Dumnezeu este aceasta: între două suflete dintre credincioșii lui Dumnezeu nu trebuie să apară certuri și dispute; ei trebuie să vorbească unul cu celălalt cu o prietenie și o dragoste fără margini. Dacă apare cea mai mică urmă de controversă, ei trebuie să tacă și ambele părți să renunțe să mai continue discuția, în schimb trebuie să afle adevărul problemei de la Interpret. Aceasta este porunca incontestabilă!

Asupra voastră fie Bahá'u'l-Abhá!

Implorație

O, DUMNEZEULE, Dumnezeul meu! Tu vezi cum întunericul negru învăluie toate regiunile, cum toate țările ard de flacăra disensiunii, iar focul războiului și carnagiului dogorește de-a lungul

Estului și Vestului. Sângele curge, trupurile sunt oferite pământului, iar capetele tăiate cad aruncate în țărâna câmpului de luptă.

O, Doamne! Ai milă de acești ignoranți și privește-i cu ochiul iertării și al îndurării. Stinge acest foc, astfel încât norii denși ce acoperă orizontul să fie împrăștiați, Soarele Realității să strălucească cu razele concilierii, această negură deasă să fie alungată, iar lumina strălucitoare a păcii să-și arunce strălucirea asupra tuturor țărilor.

O, Doamne! Scoate oamenii din abisul oceanului urii și dușmăniei și eliberează-i din acest întuneric de nepătruns. Unifică-le inimile și luminează-le ochii cu lumina păcii și reconcilierii. Salvează-i din adâncimile războiului și ale vărsării de sânge și eliberează-i din întunericul erorii. Înlătură vâlul de pe ochii lor și luminează-le inimile cu lumina călăuzirii. Vindecă-i cu mila și compasiunea Ta plină de blândețe și nu-i trata conform dreptății și mâniei Tale, ce fac ca membrele celui puternic să se cutremure.

O, Doamne! Războaiele au persistat. Tumultul și neliniștea s-au răspândit și fiecare regiune înfloritoare a fost lăsată în paragină.

O, Doamne! Inimile sunt grele, iar sufletele sunt îndurerate. Ai milă de aceste biete suflete și nu le lăsa pradă abuzurilor propriilor lor dorințe.

O, Doamne! Fă manifeste pe tărâmurile Tale, sufletele umile și supuse, cu chipurile lor luminate

de razele călăuzirii, detașate de lume, preamărind Numele Tău, rostind laude pentru Tine și răspândind mireasma sfințeniei Tale printre oameni.

O, Doamne! Fă-i să stea drepți, în-cinge-le mijlocul și farmecă-le inimile cu cele mai puternice semne ale dragostei Tale. O, Doamne! Cu adevărat, ei sunt slabi, iar Tu ești Cel Plin de Forță și Cel Puternic; ei sunt neputincioși, iar Tu ești Ajutorul și Cel Milosiv.

O, Doamne! Oceanul rebeliunii este învolburat, iar aceste vârtejuri nu vor fi domolite decât prin harul Tău nemărginit care a cuprins toate regiunile.

O, Doamne! Cu adevărat, oamenii se află în abisul patimii, și nimic nu îi poate salva decât darurile Tale nenumărate.

O, Doamne! Risipește întunericul acestor dorințe corupte și luminează inimile cu lampa dragostei Tale prin care, în scurt timp, toate țările vor fi luminate. Mai mult, trimite-le confirmări celor iubiți de Tine, aceia care, părăsindu-și țara natală, familiile și copiii, au călătorit, din dragoste pentru Frumusețea Ta, în țări străine pentru a răspândi miresmele Tale și a promulga învățăturile Tale. Fi-le însoțitor în singurătatea lor, fi-le ajutor pe tărâm străin, cel care le alungă tristețea, mângâietorul lor la vreme de necaz. Fi-le o gură de apă proaspătă pentru setea lor, un leac vindecător pentru bolile lor și un balsam pentru ardoarea înflăcărată a

inimilor lor.

Cu adevărat, Tu ești Cel Mai Generos, Domnul harului îmbelșugat și cu adevărat, Tu ești Cel Plin de Compasiune și cel Milostiv.

Tabletă către bahá'íi din statele
nord-estice



*Revelată pe 2 februarie 1917, în camera
lui Ismá'il Áqá, în casa lui 'Abdu'l-Bahá
din Haifa, adresată bahá'ilor din cele
nouă state nord-estice ale Statelor Unite:
Maine, Massachusetts, New Hampshire,
Rhode Island, Connecticut, Vermont,
Pennsylvania, New Jersey și New York.*



El este Dumnezeu!

O, adevărați, prieteni:

TOATE țările, în estimarea singurului Dumnezeu adevărat, sunt o singură țară, iar toate orașele și satele sunt egale. Niciuna nu este mai presus decât cealaltă. Toate sunt câmpurile lui Dumnezeu și sălașul sufletelor oamenilor. Cu toate acestea, prin credință și certitudine și prin întâietatea dobândită unul față de celălalt, locuitorul conferă onoare asupra locuinței, iar unele țări dobândesc distincție și ating o poziție mai înaltă. De exemplu, cu toate că unele țări din Europa și America se disting prin sănătatea climatului lor, abundența apei și farmecul munților, câmpiilor și preriilor și întrec alte țări prin aceste lucruri, totuși Palestina a devenit gloria tuturor națiunilor, căci toate Manifestările sfinte și divine, din timpul lui Avraam și până la apariția Sigiliului Profetilor (Muhammad), au trăit aici, au migrat aici sau au călătorit prin această țară. La fel, Mecca și Medina au atins o glorie fără margini, căci lumina Profetiei a strălucit în mijlocul lor. Din acest motiv, Palestina și Hijáz au fost distinse

printre toate celelalte țări.

În același fel, continentul american este, în ochii singurului Dumnezeu adevărat, tărâmul asupra căruia se vor revela splendorile luminii Sale, în care tainele Credinței Sale vor fi dezvăluite, unde cei drepecți vor locui și cei liberi se vor aduna. Prin urmare, fiecare parte a lui este binecuvântată; însă, datorită faptului că aceste nouă state au fost favorizate în credință și siguranță, prin această precădere, ele au obținut un privilegiu spiritual. Ele trebuie să realizeze valoarea acestui dar; datorită faptului că au obținut o asemenea favoare și pentru a-și arăta recunoștința pentru această mărinimie, ele trebuie să se ridice să răspândească miresmele divine, astfel încât să se îndeplinească versetul binecuvântat din Qur'an: „Dumnezeu este lumina cerurilor și a pământului. Lumina Lui seamănă cu o firdă în care se află o lampă. Lampa este într-un vas de cristal, iar acesta pare a fi o stea scânteietoare. Ea se aprinde de la uleiul unui Pom Binecuvântat, un măslin, nici de răsărit, nici de apus, al cărui ulei aproape că luminează fără să-l fi atins focul. Lumină peste lumină! Dumnezeu călăuzește către lumina Sa pe cine voiește.”¹

El spune: Lumea naturii este lumea întunericului, pentru că din ea își au originea o mie de depravări, ba mai mult, este întuneric peste întuneric. Iluminarea lumii naturii este dependentă

1 Qur'an 24:35

de strălucirea Soarelui Realității. Harul călăuzirii este asemeni unei lumânări care este aprinsă în paharul cunoașterii și înțelepciunii, iar acest pahar al cunoașterii și înțelepciunii este oglinda inimii umanității. Uleiul acestei lămpi luminoase provine de la fructele Pomului Bindecuvântat, iar acest ulei este atât de pur, încât arde fără lumină. Atunci când strălucirea luminii, transparența paharului și puritatea oglinzii sunt aduse laolaltă, se face lumină peste lumină.

Pe scurt, în aceste nouă state binecuvântate, 'Abdu'l-Bahá a călătorit și a umblat din loc în loc, explicând înțelepciunea cărților sfinte și răspândind miresmele. În majoritatea acestor state, el a înființat Edificiul divin și a deschis ușa propovăduirii. În aceste state, el a semănat semințe pure și a plantat pomi binecuvântați.

Acum, credincioșii lui Dumnezeu și slujitoarele Celui Milostiv trebuie să irige aceste câmpuri și, cu cea mai mare putere, să se angajeze în cultivarea acestor plantații cerești, astfel încât semințele să crească și să se dezvolte, să existe prosperitate și binecuvântare, și să fie adunate multe recolte bogate și minunate.

Împărăția lui Dumnezeu este precum cea a unui agricultor, care intră în posesia unei bucăți de pământ, curat și neatins. Pe el sunt împrăștiate semințele cerești, norii providenței divine se revarsă, iar razele Soarelui Realității strălucesc.

Acum, toate aceste daruri există și se află din belșug în aceste nouă state. Grădinarul divin a trecut pe lângă acest pământ sfânt și a împrăștiat semințele pure ale învățăturilor domnești pe acest teren; ploaia darurilor lui Dumnezeu s-a revărsat, iar căldura Soarelui Realității – confirmările mi-
lostive – a strălucit cu toată splendoarea. Speranța mea este ca fiecare dintre aceste suflete binecuvântate să devină câte o persoană unică și neasemuită care să-l irige, iar Estul și Vestul Americii să devină asemeni unui paradis desfătător, astfel încât cu toții să auziți de la Adunarea Supremă, strigătul: „Binecuvântați sunteți, și din nou, binecuvântați sunteți!”

Felicitări și laude vouă!

Următoarea implorație este pentru a fi citită zilnic de către propovăduitori și de către prieteni:

O, TU, bunule Domn! Lăudat fii Tu, căci ne-ai arătat magistrala călăuzirii, ai deschis ușile împărăției și Ți-ai manifestat Sinele prin Soarele Realității. Celor orbi, le-ai dat vederea; celor surzi, le-ai oferit auzul; pe cei morți, i-ai înviat; pe cei săraci, i-ai îmbogățit; celor rătăciți, le-ai arătat calea; pe cei cu buzele însetate, i-ai condus la fântâna călăuzirii; peștilor însetați, le-ai îngăduit să ajungă la oceanul realității; iar păsările rătăcitoare, le-ai invitat în grădina de trandafiri a harului.

O, Tu, Cel Atotputernic! Noi suntem slujitorii

Tăi și săracii Tăi; noi suntem departe și ne dorim cu ardoare prezența Ta, suntem însetați de apa fântânii Tale, suntem bolnavi și tânjim după vindecarea Ta. Pășim pe calea Ta și n-avem alt țel și altă speranță decât răspândirea miresmei Tale, astfel încât toate sufletele să se ridice și să strige: O, Dumnezeu, „Călăuzește-ne spre calea cea dreaptă!”¹ Fie ca ochii lor să fie deschiși pentru a privi lumina, și fie ca ei să fie eliberați din întunericul ignoranței. Fie ca ei să se adune în jurul lămpii călăuzirii Tale. Fie ca toți cei privați de porția lor să-și primească partea. Fie ca cei defavorizați să devină confidenții tainelor Tale.

O, Atotputernicule! Uite-Te la noi cu privirea milosteniei. Acordă-ne confirmarea cerească. Oferă-ne suflarea Sfântului Duh, astfel încât să avem un sprijin în slujirea Ta și, asemenea stelelor scânteietoare, să luminăm în aceste regiuni cu lumina călăuzirii Tale. Cu adevărat, Tu ești Cel Plin de Forță, Cel Puternic, Cel Înțelept și Cel Ce Vede.

1 Qur'án 1:6

10

Tabletă către bahá'íi din statele
sudice



Revelată pe 3 februarie 1917, în Haifa, în camera lui Ismá'il Áqá și adresată bahá'ilor din cele șaisprezece state sudice ale Statelor Unite: Delaware, Maryland, Virginia, Virginia de Vest, Carolina de Nord, Carolina de Sud, Georgia, Florida, Alabama, Mississippi, Tennessee, Kentucky, Louisiana, Arkansas, Oklahoma și Texas.



O, voi, suflete binecuvântate și respectate:

FILOSOFII din antichitate, gânditorii Evului Mediu și oamenii de știință ai acestui secol și ai secolului anterior, cu toții au fost de acord cu faptul că regiunea cea mai bună și ideală de locuit pentru om este zona temperată, pentru că în această fâșie, gândirea și intelectul ating cel mai înalt stadiu de maturitate, iar capacitățile și talentele civilizației înfloresc. Dacă analizați istoria într-un mod critic și cu un ochi pătrunzător, devine limpede faptul că majoritatea oamenilor faimoși s-au născut, au crescut și și-au desfășurat munca în zona temperată, în timp ce foarte, foarte puțini au apărut din zone toride sau reci.

Acum, aceste șaisprezece state sudice ale Statelor Unite sunt situate în zona temperată, iar în aceste regiuni, desăvârșirile lumii naturii au fost pe deplin revelate. Căci moderația vremii, frumusețea priveliștii și configurația geografică a țării au mare efect asupra lumii minții și a gândirii. Acest fapt este bine demonstrat prin observație și experiență.

Și chiar Manifestările sfinte, divine au avut o

fire aflată în cel mai mare echilibru, sănătatea și integritatea trupurilor perfectă, constituția înzestrată cu vigoare fizică, puterile lor funcționând în perfectă ordine și senzațiile exterioare fiind conectate la percepțiile interioare, toate acestea lucrând împreună cu o energie și o coordonare extraordinară.

De aceea, în aceste șaisprezece state, pentru că ele se învecinează cu alte state, iar climatul lor este perfect moderat, fără îndoială învățăturile divine se vor revela cu o mai mare strălucire, suflările Sfântului Duh vor arăta o intensitate pătrunzătoare, oceanul iubirii de Dumnezeu va fi învolburat cu valuri mai mari, brizele grădinii de trandafiri a dragostei divine vor fi purtate cu o mai mare viteză, iar miresele de sfințenie vor fi răspândite cu iuțea și rapiditate.

Lăudat fie Dumnezeu, căci revărsările divine sunt infinite, melodia principiilor domnești are cea mai mare eficiență, cel mai măreț Glob ceresc strălucește cu o splendoare perfectă, cohortele Adunării Supreme atacă cu forță invincibilă, limbile sunt mai tăioase decât săbiile, inimile sunt mai strălucitoare decât lumina electricității, magnanimitatea prietenilor o întrece pe cea a generațiilor trecute și următoare, sufletele sunt atrase divin și focul iubirii de Dumnezeu este aprins.

În aceste timpuri și în această perioadă trebuie să ne folosim de această minunată ocazie. Nu

trebuie să fim inactivi niciun moment; trebuie să ne rupem de impasivitate, repaus, stare de liniște, bunuri, proprietăți, de viața și atașamentul față de lucrurile materiale. Trebuie să sacrificăm totul pentru Înălțimea Sa, Posesorul existenței, pentru ca puterile Împărăției să arate o mai mare pătrundere și strălucirea scânteietoare a acestui Nou Ciclu să lumineze lumea minții și pe cea a idealurilor.

Sunt aproape douăzeci și trei de ani de când miresele lui Dumnezeu au fost răspândite în America, dar nu s-a realizat vreo acțiune cuvenită sau potrivită, nici nu s-a văzut vreo mare aclamație sau accelerare. Acum, este speranța mea că prin puterea cerească, prin miresele celui Milostiv, prin atracția simțită de conștiință, prin revărsările celeste, cu ajutorul cohortelor cerești și prin revărsarea fântânii de dragoste divină, credincioșii lui Dumnezeu se vor ridica și, în scurt timp, binele suprem va dezvălui chipul țării, iar Soarele Realității va străluci cu o asemenea intensitate, încât întunericul lumii naturii va fi complet risipit și alungat; din toate colțurile se va înălța o melodie minunată, păsările dimineții vor izbucni într-un asemenea cântec, încât să învioreze și să miște lumea umanității, corpurile împietrite, să le înmoaie, iar sufletele care sunt tari ca piatra, să-și poată deschide aripile, și cu ajutorul căldurii dragostei lui Dumnezeu, să zboare către cer.

Acum aproape două mii de ani, Armenia a fost cuprinsă de un întuneric de nepătruns. Un suflet binecuvântat dintre discipolii lui Christos s-a grăbit în acele locuri, iar prin efortul său, în scurt timp acea provincie a fost luminată. Astfel, a devenit evident cum lucrează puterea Împărăției!

De aceea, fiți siguri de confirmările Celui Milostiv și de sprijinul Celui Mai Înalt; deveniți sfinți, mai presus de această lume și curățați-vă de ea și de locuitorii ei; îndreptați-vă munca spre binele tuturor; tăiați atașamentul vostru față de pământ și, asemeni esenței spiritului, deveniți ușori și delicați. Apoi, cu o hotărâre fermă, cu o inimă pură, cu un spirit vesel și un glas elocvent, dedicați-vă timpul promulgării principiilor divine, astfel încât existența unei singure lumi a umanității să-și înalțe umbrarul pe culmile Americii și toate națiunile lumii să urmeze acest principiu divin. Acest fapt este sigur, că rânduiala divină este dreptate și bunătate față de întreaga omenire. Pentru că toate națiunile lumii sunt oile lui Dumnezeu, iar Dumnezeu este bunul păstor. El a creat aceste oi. Le-a ocrotit, le-a hrănit și le-a învățat. Ce bunătate mai mare decât aceasta? Iar în fiecare moment, trebuie să aducem o sută de mii de mulțumiri pentru ca, lăudat fie Dumnezeu, să fim eliberați de toate prejudecățile pline de ignoranță, să fim buni față de toate oile lui Dumnezeu, iar cea mai înaltă năzuință a noastră să fie de a-i servi pe ceilalți și, precum un tată

binevoitor, să-i educăm pe fiecare.

Felicități și laude vouă!

Fiecare suflet care călătorește prin orașele, satele sau cătunele acestor state și este angajat în răspândirea miremelor lui Dumnezeu, trebuie să citească cu atenție această rugăciune în fiecare dimineață:

O, DUMNEZEUL meu! O, Dumnezeuul meu! Tu mă vezi în smerenia și în slăbiciunea mea, ocupat cu cea mai măreață sarcină, hotărât să-Ți înalț cuvântul prin mulțime și să-Ți răspândesc învățăturile printre popoarele Tale. Cum aș putea eu reuși dacă Tu nu mă sprijini cu suflarea Sfântului Duh, dacă nu mă ajuți să izbândesc cu oștirile împărăției Tale glorioase, dacă nu reverși asupra mea confirmările Tale, care singure pot preschimba o găză într-un șoim, o picătură de apă, în râuri și mări, iar un atom, în lumini și sori? O, Domnul meu! Asistă-mă cu puterea Ta eficace și triumfătoare, astfel încât glasul meu să rostească lauda Ta și atributele Tale printre toți oamenii, iar sufletul meu să se reverse de vinul dragostei de Tine și a cunoașterii Tale. Tu ești Cel Omnipotent și În făptuitorul a tot ceea ce Tu voiești.

Tabletă către bahá'íi din statele
centrale



Revelată pe 8 februarie 1917, în camera lui Bahá'u'lláh din casa lui Abbúd în 'Akká, adresată bahá'ilor din cele douăsprezece state centrale ale Statelor Unite: Michigan, Wisconsin, Illinois, Indiana, Ohio, Minnesota, Iowa, Missouri, Dakota de Nord, Dakota de Sud, Nebraska și Kansas.

El este Dumnezeu!

O, voi, credincioși și prieteni apropiați:

DUMNEZEU spune în mărețul Qur'an: „El îi alege pentru Îndurarea Sa pe aceia care voiește El.”¹

Aceste douăsprezece state centrale ale Statelor Unite sunt precum inima Americii, iar inima este conectată la toate organele și părțile omului. Dacă inima este întărită, toate organele trupului sunt învigorate, iar dacă inima este slabă, toate elementele fizice sunt supuse slăbiciunii.

Acum, lăudat fie Dumnezeu, pentru că Chicago și împrejurimile sale au fost o inimă puternică de la începutul răspândirii mireasmelor lui Dumnezeu. Astfel, prin darul și providența divină, a primit confirmări în anumite aspecte importante.

Prima: Chemarea Împărăției a fost înălțată pentru prima dată din Chicago. Acesta este, cu adevărat, un mare privilegiu, pentru că în secolele și ciclurile viitoare va fi precum o axă în jurul căreia se va roti onoarea orașului Chicago.

A doua: Câteva suflete s-au ridicat în acest loc

1 Qur'an 2:105, 3:74

binecuvântat să promoveze Cuvântul lui Dumnezeu cu cea mai mare hotărâre și statornicie, și până în acest moment, având inima curățată și sfințită de orice gând, sunt ocupați cu promulgarea învățăturilor lui Dumnezeu. Astfel, strigătul de laudă este înălțat fără încetare de Adunarea Supremă.

A treia: În timpul călătoriei în America, 'Abdu'l-Bahá a trecut de mai multe ori prin Chicago și a stat în compania prietenilor lui Dumnezeu. Pentru un timp, el s-a stabilit în acest oraș. Zi și noapte, a fost ocupat cu pomenirea Celui Adevărat și a chemat oamenii către Împărăția lui Dumnezeu.

A patra: Până în prezent, efectul fiecărei mișcări inițiate în Chicago s-a răspândit în toate părțile și în toate direcțiile, întocmai cum tot ce pornește și apare de la inimă influențează toate organele și membrele corpului.

A cincea: Primul Mashriqu'l-Adhkár din America a fost întemeiat în Chicago, iar această onoare și distincție are o valoare fără margini. Din acest Mashriqu'l-Adhkár se vor naște, fără îndoială, mii de alte Mashriqu'l-Adhkár.

La fel, (au fost instituite în Chicago) Convențiile Anuale generale, s-au înființat publicația *Star of the West*, editura Publishing Society pentru publicarea cărților și Tabletelor și punerea lor în circulație în toate părțile Americii, iar acum se fac pregătirile necesare pentru se celebra Aniversarea

Centenarului de Aur al Împărăției lui Dumnezeu. Sper ca acest Jubileu și această Expoziție să fie sărbătorită cu cea mai mare desăvârșire, astfel încât să fie înălțată chemarea către lumea unității, „Nu există altul, decât un Singur Dumnezeu, iar toți Mesagerii, de la începuturi și până la Sigiliul Profeților (Muhammad), au fost trimiși din partea Celui Adevărat!"; steagul unei singure lumi a umanității să fie desfășurat, melodia păcii universale să atingă urechile Estului și Vestului, toate căile să fie eliberate și consolidate, toate inimile să fie atrase către Împărăția lui Dumnezeu, tabernacolul unității să fie înălțat pe culmea Americii, cântecul dragostei de Dumnezeu să înveselească și să bucure toate națiunile și popoarele, suprafața pământului să devină un paradis etern, norii negri să fie risipiți, iar Soarele Adevărului să strălucească cu cea mai mare ardoare.

O, voi, prieteni ai lui Dumnezeu! Străduiți-vă din toată inima și din tot sufletul, astfel încât să se realizeze asocierea, dragostea, unitatea și înțelegerea între inimi, toate țelurile să devină un singur țel, toate cântecele să devină un singur cântec, iar puterea Sfântului Duh să devină o victorie copleșitoare, încât să învingă toate forțele lumii naturii. Străduiți-vă; misiunea voastră este nespus de glorioasă. Dacă eforturile vă vor fi încununat de succes, America se va dezvolta cu siguranță într-un centru din care vor emana

valuri de putere spirituală, iar tronul Împărăției lui Dumnezeu va fi stabilit în toată plenitudinea, maiestatea și gloria sa.

Această lume fenomenală nu va rămâne într-o stare neschimbătoare nici chiar și pentru un scurt moment. Secundă după secundă, suferă modificări și transformări. Fiecare temelie, în cele din urmă se va prăbuși; fiecare glorie și splendoare, în cele din urmă, va dispărea, dar Împărăția lui Dumnezeu este eternă, iar suveranitatea și maiestatea cerească vor rămâne neclintite și veșnice. De aceea, în aprecierea unui înțelept, rogojina din Împărăția lui Dumnezeu este preferabilă tronului de la guvernarea lumii.

În permanență, ochii și urechile mele sunt îndreptate către statele centrale; poate o melodie de la câteva suflete binecuvântate îmi va ajunge la ureche – suflete în care răsare dragostea de Dumnezeu, stelele orizontului de puritate și sfințenie – suflete ce vor lumina acest întunecat univers și vor trezi la viață această lume moartă. Bucuria lui 'Abdu'l-Bahá depinde de aceasta! Sper că veți primi aceste confirmări.

În consecință, acele suflete care se află într-o stare de completă detașare, purificate de defectele lumii naturii, eliberate de atașamentul acestui pământ, însuflețite cu suflul vieții eterne – cu inimi luminoase, cu spirit ceresc, cu putere de atracție față de conștiință, cu magnanimitate celestă, cu

glasuri elocvente și explicații clare – astfel de suflete trebuie să se grăbească și să călătorească peste tot în statele centrale. În fiecare oraș și sat, ele trebuie să se ocupe cu răspândirea îndemnu-
rilor și sfaturilor divine, să călăuzească sufletele și să promoveze o singură lume a umanității. Ele trebuie să cânte melodia concilierii internaționale cu o asemenea putere, încât fiecare surd să ajungă să audă, fiecare persoană lipsită de vlagă să fie înflăcărată, fiecare mort să dobândească o nouă viață și fiecare suflet indiferent să găsească extazul. Este sigur că aceasta se va împlini.

Fie ca cei ce răspândesc miresmele lui Dumnezeu, să recite această rugăciune în fiecare dimineață:

O, DOAMNE, Dumnezeul meu! Îți aduc laudă și mulțumiri, căci m-ai călăuzit către magistrala împărăției, mi-ai îngăduit să merg pe această cale dreaptă și întinsă, mi-ai luminat ochiul, privind splendorile luminii Tale, mi-ai aplecat urechea la melodiile păsărilor de sfințenie din împărăția tainelor și mi-ai atras inima prin dragostea de Tine printre cei dreți.

O, Doamne! Trimite-mi confirmări prin Sfântul Duh, astfel încât să lansez chemarea în Numele Tău printre națiuni și să dau veștile bune ale manifestării împărăției Tale printre oameni.

O, Doamne! Sunt slab, întărește-mă prin for-

ța și puterea Ta. Glasul îmi șovăie, îngăduie-mi să rostesc lauda și pomenirea Ta. Sunt smerit, acordă-mi onoarea de a mă primi în împărăția Ta. Sunt departe, fă-mă să mă apropii de pragul milosteniei Tale. O, Doamne! Fă din mine o lampă strălucitoare, o stea scânteietoare și un pom binecuvântat, împodobit de roade, cu ramurile aplecate peste toate aceste regiuni. Cu adevărat, Tu ești Cel Puternic, Cel Plin de Forță și Cel Neconstrâns.

12

Tabletă către bahá'íi din statele
vestice



*Revelată pe 15 februarie 1917, în camera
lui Bahá'u'lláh din casa lui Abbúd în 'Akká,
adresată bahá'ilor din cele unsprezece state
din vestul Statelor Unite: New Mexico,
Colorado, Arizona, Nevada, California,
Wyoming, Utah, Montana, Idaho, Oregon
și Washington.*



El este Dumnezeu!

O, prieteni și slujitoare ai celui Milostiv, cei aleși ai Împărăției:

STATUL binecuvântat California se aseamănă cel mai mult cu Țara Sfântă, adică Palestina. Aerul este cel mai plăcut, câmpiile întinse, iar fructele Palestinei sunt pline de prospețime și finețe. Când ‘Abdu’l-Bahá călătorea și străbătea aceste state, El a simțit că este în Palestina, deoarece din orice punct de vedere exista o perfectă asemănare între această regiune și acel stat. Chiar și țărmurile Oceanului Pacific, în anumite părți, seamănă perfect cu țărmurile Țării Sfinte – până și flora din Țara Sfântă a crescut pe aceste țărmuri – al căror studiu a adus multe speculații și mirare.

La fel, în statul California și în alte state vestice, există peisaje minunate din lumea naturii, care uimesc mințile oamenilor. Peste tot se pot vedea munți semeți, canioane adânci, cascade mari și maiestroase și copaci giganți, în timp ce solul este fertil și bogat. Acest stat binecuvântat se aseamănă cu Țara Sfântă, iar această regiune și această țară,

asemeni unui paradis încântător, se aseamănă în multe privințe cu Palestina. Așa cum există asemănări naturale, la fel trebuie acum dobândite asemănări cerești.

În Palestina se văd luminile urmelor divine. Majoritatea Profetilor israeliți au înălțat chemarea către Împărăția lui Dumnezeu pe acest pământ sfânt. După ce au răspândit învățăturile spirituale, nările celor cu minți spirituale au devenit înmiresmate, ochii sufletelor iluminate s-au luminat, urechile au fost mișcate de acest cântec, inimile au dobândit viață veșnică de la adierea ce reînnoiește suflete, a Împărăției lui Dumnezeu, și au obținut iluminare supremă de la strălucirea Soarelui Realității. Apoi, din această regiune lumina s-a răspândit către Europa, America, Asia, Africa și Australia.

Acum, California și celelalte state vestice trebuie să câștige o asemănare ideală cu Țara Sfântă, iar din acest stat și din această regiune, suflările Sfântului Duh să fie răspândite în toate părțile Americii și Europei, astfel încât chemarea Împărăției lui Dumnezeu să bucure și să înveselească toate urechile, principiile divine să aducă o nouă viață, adunări diferite să devină o singură adunare, ideile să nu mai fie divergente și să se rotească în jurul unui singur centru, Estul și Vestul Americii să se îmbrățișeze unul pe altul, imnul unei singure lumi a umanității să le ofere o nouă viață tuturor

copiilor oamenilor, iar tabernacolul păcii universale să fie înălțat pe culmea Americii; astfel, Europa și Africa vor fi înviorate de suflările Sfântului Duh, această lume va deveni o altă lume, cetățenii vor atinge o nouă vitalitate și, la fel cum în California și alte state vestice, priveliștile minunate ale lumii naturii sunt evidente și manifeste, semnele mărețe ale Împărăției lui Dumnezeu vor fi de asemenea dezvăluite, astfel încât trupul să corespundă cu spiritul, lumea exterioară să devină un simbol al lumii interioare, iar oglinda pământului să devină oglinda Împărăției, reflectând virtuțile ideale ale cerului.

În timpul călătoriei Mele prin aceste locuri, am privit peisajele minunate și frumoasele panorame ale naturii, livezi și râuri; parcuri naționale și adunări generale; deșerturi, câmpii, pajiști și prerii; iar boabele și fructele acestei regiuni Mi-au atras foarte mult atenția; chiar și acum se află în mintea Mea.

Am fost foarte mulțumit, mai ales de întâlnirile din San Francisco și Oakland, de adunările din Los Angeles și de credincioșii care au venit din orașele altor state. Oricâte ori Îmi vin în minte chipurile lor, sunt cuprins de o bucurie fără margini.

Astfel, sper ca învățăturile divine, asemenea razelor soarelui, să se răspândească în toate statele din Vest și să fie realizat binecuvântatul verset din Qur'an: „Este un Oraș bun, iar Domnul este

Cel Iertător!”¹ De asemenea, să fie revelat în toată splendoarea înțelesul unui alt verset din Qur’án: „Nu mergeți voi pe pământ?”² și al versetului: „Priviți urmele Îndurării lui Dumnezeu!”³

Lăudat fie Dumnezeu, căci prin darul și providența divină, în această regiune câmpul servirii este vast, mințile se află în cel mai înalt grad de inteligență și progres, științele și artele sunt promovate, inimile, asemeni oglinzilor, se află în cea mai înaltă stare de puritate și transparență, iar prietenii lui Dumnezeu se află într-o stare de atracție desăvârșită. Astfel, se speră că se vor organiza și institui întâlniri de propovăduire, iar pentru răspândirea miresemelor lui Dumnezeu, vor fi trimiși propovăduitori înțelepți în orașe și chiar în sate.

Propovăduitorii Cauzei trebuie să fie oameni cerești, domnești și radioși. Ei trebuie să fie spiritul întruchipat, inteligența personificată și să se ridice pe arena servirii cu cea mai mare fermitate, cu statornicie și sacrificiu de sine. În călătoriile lor, nu trebuie să fie atașați de mâncare sau de îmbrăcăminte. Trebuie să-și concentreze gândurile asupra revărsărilor Împărăției lui Dumnezeu și să implore confirmările Sfântului Duh. Cu o putere divină, cu o atracție a conștiinței, cu veștile bune cerești și sfințenie celestă, ei trebuie să parfumeze nările cu miresele Paradisului Abhá.

1 Qur’án: 34:15

2 Qur’án: 30:9, 40:82, 47:10

3 Qur’án 30:50

Următoarea rugăciune, să fie citită de ei în fiecare zi:

O, DUMNEZEULE! O, Dumnezeule! Aceasta este o pasăre cu aripi frânte al cărei zbor a încetinit – ajut-o să poată zbura spre culmea prosperității și a mântuirii, să-și urmeze drumul cu cea mai mare bucurie și fericire prin spațiul nemărginit, să-și înalțe melodia în Numele Tău Suprem, în toate regiunile, să farmece urechile cu această chemare și să lumineze ochii care privesc semnele călăuzirii.

O Doamne! Sunt neînsoțit, singur și smerit. Nu am niciun sprijin în afară de Tine, niciun ajutor decât pe Tine și niciun susținător pe lângă Tine. Oferă-mi confirmări în slujirea Ta, asistă-mă cu cohortele Tale de îngeri, fă-mă biruitor în promovarea Cuvântului Tău și îngăduie-mi să-Ți răspândesc înțelepciunea printre făpturile Tale. Cu adevărat, Tu ești ajutorul celor săraci și apărătorul celor neînsemnați și cu adevărat, Tu ești Cel Plin de Forță, Cel Puternic și Cel Neconstrâns.

Tabletă către bahá'íi din Canada
și Groenlanda



*Revelată pe 21 februarie 1917, în camera
lui Bahá'u'lláh din casa lui Abbúd în
'Akká, adresată bahá'ilor din Canada –
Newfoundland, Insula Prince Edward,
Nova Scotia, New Brunswick, Quebec,
Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Alberta,
British Columbia, Yukon, Mackenzie,
Keewatin, Ungava, Insulele Franklin – și
Groenlanda.*



El este Dumnezeu!

O, voi, buni prieteni și slujitoare ai celui Milostiv:

ÎN MĂREȚUL Qur'an, Dumnezeu spune: „Nu vei vedea nicio diferență între creaturile lui Dumnezeu.”¹ Cu alte cuvinte, El spune: din punct de vedere ideal, nu există nicio diferență între creaturile lui Dumnezeu, pentru că toate sunt create de El. Din premisa de mai sus, se trage concluzia că nu există nicio diferență între țări. Cu toate acestea, viitorul dominionului Canadei este foarte măreț, iar evenimentele legate de acesta, nemăsurat de glorioase. Providența își va arunca privirea asupra lui, iar el va arăta darurile Celui Atotglorios.

‘Abdu’l-Bahá a ajuns la cea mai mare bucurie în timpul călătoriei și popasului său în acest dominion. Înainte de plecarea Mea, multe suflete M-au prevenit să nu merg la Montreal, spunând că majoritatea locuitorilor sunt catolici și sunt foarte fanatici, că sunt cufundați în marea imitațiilor, că nu au capacitatea de a auzi chemarea Împărăției

1 Qur'an 67:3.

lui Dumnezeu, că vălul bigotismului le-a acoperit atât de mult ochii, încât ei s-au privat de la vederea semnelor Celei Mai Mari Călăuziri și că dogmele au pus stăpânire în întregime pe inimile lor, nelăsând nicio urmă de realitate. Ei au afirmat că dacă Soarele Realității ar străluci în toată splendoarea de-a lungul acestui dominion, norii negri, impenetrabili ai superstițiilor ar cuprinde atât de mult orizontul, încât ar fi de-a dreptul imposibil pentru oricine să îi privească razele.

Însă aceste povești nu au avut niciun efect asupra hotărârii lui 'Abdu'l-Bahá. Punându-și încrederea în Dumnezeu, El și-a întors fața către Montreal. Când a intrat în oraș, a văzut toate ușile deschise, a găsit inimile foarte receptive, iar puterea ideală a Împărăției lui Dumnezeu dând la o parte orice obstacol și piedică. În bisericile și întâlnirile din acest dominion, el a chemat oamenii către Împărăția lui Dumnezeu cu cea mai mare bucurie și a împrăștiat semințe care vor fi udate de mâna puterii divine. Fără îndoială, aceste semințe vor crește, devenind verzi și proaspete, și vor fi culese multe recolte bogate. În promovarea principiilor divine, el nu a găsit niciun oponent și niciun adversar. Credincioșii pe care i-a întâlnit în acest oraș erau foarte spirituali și atrași de miremele lui Dumnezeu. El a descoperit că prin eforturile servitoarei lui Dumnezeu, doamna Maxwell, s-au adunat laolaltă și s-au asociat unul

cu celălalt, un număr de fii și fiice ale Împărăției din acest dominion, crescând zi de zi acest entuziasm plin de bucurie. Timpul în care a poposit aici s-a limitat la câteva zile, dar rezultatele ce vor veni sunt inepuizabile. Atunci când un agricultor ajunge în posesia unui pământ virgin, într-o scurtă perioadă de timp va cultiva un teren vast. Astfel, sper ca în viitor orașul Montreal să devină atât de mișcat, încât melodia Împărăției să călătorească din acest dominion către toate părțile lumii, iar suflările Sfântului Duh să se răspândească din acest centru spre Estul și Vestul Americii.

O, voi, credincioși ai lui Dumnezeu! Nu fiți preocupați de numărul vostru mic și nici nu fiți împovărați de mulțimea unei lumi necredincioase. Cinci boabe de grâu vor fi înzestrate cu binecuvântare cerească, în timp ce o mie de tone de neghină nu vor avea niciun rod sau influență. Un singur pom cu roade va produce viața societății, în timp ce o mie de păduri de copaci sălbatici nu aduc niciun fel de rod. Câmpia este acoperită cu pietricele, dar pietrele prețioase sunt rare. O singură perlă valorează mai mult decât o mie de întinderi de nisip, mai ales această perlă de mare preț, care este înzestrată cu binecuvântări divine. Nu peste mult timp, mii de alte perle se vor naște din ea. Atunci când această perlă se asociază și se apropie de pietricele, ele se vor preschimba, de asemenea, în perle.

Din nou vă spun că viitorul Canadei, atât din punct de vedere material, cât și spiritual, este foarte mare. Zi de zi, civilizația și libertatea vor crește. Norii Împărăției vor uda semințele călăuzirii ce au fost semănate aici. Ca urmare, nu vă odihniți, nu căutați liniștea, nu vă atașați de luxul acestei lumi efemere, eliberați-vă de orice atașament și străduiți-vă din toată inima și din tot sufletul să vă stabiliți pe deplin în Împărăția lui Dumnezeu. Dobândiți comorile cerești. Zi de zi, deveniți mai luminați. Apropiați-vă din ce în ce mai mult de pragul unității. Deveniți cei ce manifestă favoruri spirituale și locul de răsărit pentru lumini infinite! Dacă este posibil, trimiteți propovăduitori către alte părți ale Canadei; la fel, trimiteți propovăduitori în Groenlanda și în țara eschimoșilor.

În ceea ce-i privește pe propovăduitori, ei trebuie să se dezbrace total de vechile straie și să se îmbrace cu un nou veșmânt. După cum a afirmat Christos, ei trebuie să ajungă la starea de reînviere – adică, dacă prima dată s-au născut din pântecul mamei, de data aceasta ei trebuie să se nască din pântecul lumii naturii. Așa cum sunt acum complet neștiutori de experiențele din lumea pântecului mamei, tot așa trebuie să uite complet defectele lumii naturii. Ei trebuie botezați cu apa vieții, cu focul dragostei de Dumnezeu și cu suflările Sfântului Duh; să se mulțumească cu puțină mâncare, dar să ia o porție mare de la masa

cerească. Ei trebuie să se elibereze de tentație și lăcomie, și să se umple cu spirit. Cu ajutorul suflării lor pure, ei trebuie să preschimbe piatra în rubin strălucitor, și scoica în perlă. Asemeni unui nor de ploaie primăvăratică, trebuie să transforme solul arid într-o grădină de trandafiri și o livadă. Ei trebuie să-l facă pe orb să vadă, pe surd să audă, pe cel fără vlagă să-l înflăcăreze, iar pe cel mort să-l învie.

Felicitări și laude vouă!

LAUDĂ Ție, o, Dumnezeuul meu! Aceștia sunt slujitorii Țăi ce sunt atrași de miresmele milosteniei Tale, ce sunt înflăcărați de focul ce arde în pomul unicității Tale, ai căror ochi sunt luminați privind splendorile luminii ce lucește în Sinaiul unității Tale.

O, Doamne! Dezleagă-le limbile ca să Te pomenească în mijlocul oamenilor Țăi, îngăduie-le să-Ți aducă laude cu harul și cu dragostea Ta plină de bunătate, asistă-i cu cohortele îngerilor Țăi, fă-i să stea drepți în slujirea Ta și fă-i semnele călăuzirii Tale printre făpturile Tale.

Cu adevărat, Tu ești Cel Atotplin de Forță, Cel Mai Înălțat, Cel în Veci Iertător, Cel Atotmilostiv.

Cei ce răspândesc miresmele lui Dumnezeu trebuie să recite această rugăciune în fiecare dimineață:

O, DUMNEZEULE, Dumnezeuul meu! Tu vezi această faptură slabă implorând tărie celestă, această faptură săracă poftind la comorile Tale cerești, această faptură însetată tânjind după fântâna vieții veșnice, această faptură suferindă năzuind la vindecarea Ta făgăduită, prin mila Ta fără de margini pe care ai hărăzit-o slujitorilor Tăi aleși în împărăția Ta din înalturi.

O, Doamne! Nu am alt ajutor în afară de Tine, alt adăpost decât pe Tine și alt susținător pe lângă Tine. Asistă-mă cu îngerii Tăi să răspândesc miresmele Tale sfinte și să împrăștii în depărtare învățăturile Tale în mijlocul celor mai aleși dintre oamenii Tăi.

O, Domnul Meu! Îngăduie-mi să fiu detașat de orice altceva în afară de Tine, să mă țin strâns de poala mărinimiei Tale, să fiu cu totul devotat Credinței Tale, să rămân statornic și neclintit în iubirea față de Tine și să respect ceea ce ai prescris în cartea Ta.

Cu adevărat, Tu ești Cel Plin de Forță, Cel Puternic, Cel Omnipotent.

14

Tabletă către bahá'ii din Statele
Unite și Canada



Revelată pe 8 martie 1917, în casa de vară (camera lui Ismá'il Áqá) a casei lui 'Abdu'l-Bahá în Haifa, adresată bahá'ilor din Statele Unite și Canada.



El este Dumnezeu!

O, voi, suflete cerești, fii și fiice ale Împărăției:

DUMNEZEU spune în Qur'ân: „Țineți-vă, cu toții, strâns de Funia lui Dumnezeu și nu vă dezbinați.”¹

În lumea contingentă, există multe centre colective care aduc asociere și unitate între copiii oamenilor. De exemplu, patriotismul este un centru colectiv; naționalismul este un centru colectiv; identitatea de interese este un centru colectiv; alianța politică este un centru colectiv; unirea idealurilor este un centru colectiv, iar prosperitatea lumii umanității este dependentă de organizarea și promovarea centrelor colective. Cu toate acestea, toate instituțiile de mai sus sunt în realitate materie și nu substanță, incidentale și nu eterne – temporare și nu veșnice. Odată cu apariția marilor revoluții și revolte, toate aceste centre colective sunt măturate. Însă Centrul Colectiv al Împărăției, întruchipând instituțiile și învățăturile divine, este Centrul Colectiv etern. El stabilește

1 Qur'ân 3:103

relația între Est și Vest, organizează unitatea lumii umanității și distruge temelia neînțelegerii. El întrece și include toate celelalte centre colective. Asemeni razei de soare, împrăștie în întregime întunericul ce a cuprins toate regiunile, conferă viață ideală și aduce strălucirea iluminării divine. Prin suflările Sfântului Duh, produce miracole; Orientul și Occidentul se îmbrățișează unul pe celălalt, Nordul și Sudul devin prieteni apropiați și asociați, opiniile conflictuale și în contradictoriu dispar, țelurile antagoniste sunt date la o parte, legea luptei pentru existență este abrogată, iar cortul unei singure lumi a umanității este înălțat pe culmea globului, așternându-și umbra asupra tuturor raselor de oameni. Ca urmare, adevăratul Centru Colectiv este corpul învățăturilor divine, care cuprinde toate gradele și include toate relațiile universale și legile necesare ale umanității.

Cugetați! Oamenii din Est și din Vest erau total străini. Acum, cât de mare este gradul în care se cunosc unii cu alții și sunt uniți! Cât de departe sunt locuitorii Persiei de cele mai îndepărtate țări ale Americii! Iar acum, observați cât de mare a fost influența puterii cerești, încât distanțele de mii de mile au devenit precum un singur pas! Câte națiuni diferite, care nu aveau nicio relație sau similitudine una cu cealaltă, sunt acum unite și în acord prin această putere divină! Într-adevăr, puterea este a lui Dumnezeu, atât în trecut, cât și

în viitor! Și cu adevărat, Dumnezeu are putere asupra tuturor lucrurilor!

Gândiți-vă la florile unei grădini. Cu toate că sunt diferite ca tip, culoare, aspect și formă, totuși, mai ales pentru că sunt înviorate de apele aceluiași izvor, înprospătate de suflul aceluiași vânt, învigorate de razele aceluiași soare, această diversitate le sporește farmecul și le adaugă frumusețe. Cât de neplăcut ar fi ochiului dacă toate florile și plantele, frunzele și mugurii, ramurile și copacii ar avea toate aceeași formă și culoare! Diversitatea de nuanțe, aspect și formă îmbogățesc și împodobesc grădina și îi măresc influența. În același fel, atunci când diverse moduri de gândire, temperamente și caractere sunt aduse laolaltă sub puterea și influența unei singure agenții centrale, frumusețea și gloria perfecțiunii umanității va fi revelată și se va manifesta. Nimic în afara potenței celeste a Cuvântului lui Dumnezeu, care conduce și transcende realitățile tuturor lucrurilor, nu este capabil să armonizeze gânduri, sentimente, idei și convingeri divergente ale copiilor oamenilor.

Astfel, credincioșii lui Dumnezeu din toate republicile din America, trebuie să devină cu ajutorul puterii divine, cauza promovării învățăturilor cerești și a stabilirii unei singure omeniri. Toate sufletele meritorii trebuie să se ridice și să sufle în toate părțile Americii suflul vieții, conferind oamenilor un spirit nou, botezându-i cu focul iubirii

de Dumnezeu, cu apa vieții și cu suflările Sfântului Duh, astfel încât să se nască din nou. Pentru că în Evanghelia stă scris: „Ce este născut din trup, trup este; și ce este născut din Duh, duh este.”¹

Astfel, o, voi, credincioși în Dumnezeu din Statele Unite și Canada! Alegeți persoane meritorii, sau fie ca ei înșiși, eliberându-se de odihna și liniștea lumii, să se ridice și să călătorească prin Alaska, republica Mexic și la sud de Mexic, în republicile Americii Centrale, precum Guatemala, Honduras, Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Panama și Belize; și prin marile republici sud-americane, precum Argentina, Uruguay, Paraguay, Brazilia, Guiana Franceză, Guiana Olandeză, Guiana Britanică, Venezuela, Ecuador, Peru, Bolivia și Chile; de asemenea, în grupul insulelor Indiilor de Vest, precum Cuba, Haiti, Puerto Rico, Jamaica și Santo Domingo, și prin grupul de insule al Antilelor Mici, în Insulele Bahamas și Insulele Bermude; de asemenea, în insulele din estul, vestul și nordul Americii de Sud, precum Trinidad, Insulele Falkland, Insulele Galapagos, Juan Fernandez și Tobago. Vizitați în mod deosebit orașul Bahia, pe coasta de est a Braziliei. Datorită faptului că în trecut acest oraș a fost creștinat cu numele BAHIA, nu este nicio îndoială că acest lucru a fost realizat prin inspirația Sfântului Duh.

Ca urmare, credințioșii lui Dumnezeu trebuie

1 Ioan 3:6

să arate cea mai mare strădanie, să înalțe melodia divină de-a lungul acestor regiuni, să promulge învățăturile cerești și să insuflă asupra tuturor spiritul vieții veșnice, astfel încât aceste republici să devină atât de iluminate de splendorile și strălucirea Soarelui Realității, încât să devină obiect de laudă și de prețuire a tuturor celorlalte țări. De asemenea, trebuie să acordați o mare atenție Republicii Panama, pentru că în acest punct Occidentul și Orientul se unesc prin Canalul Panama și totodată, se află între cele două mari oceane. Acest loc va deveni foarte important în viitor. Odată stabilite acolo, învățăturile vor uni Estul și Vestul, Nordul și Sudul.

Astfel, intenția trebuie să fie pură, efortul nobil și înalt, astfel încât să stabiliți o afinitate între inimile oamenilor. Acest țel glorios nu se va realiza decât prin promovarea învățăturilor divine, care sunt fundamentul religiilor sfinte.

Gândiți-vă cum au slujit religiile lui Dumnezeu omenirea! Cum religia Torei a adus gloria și onoarea și progresul națiunii israelite! Cum suflările Sfântului Duh al Sfinției Sale Christos au adus afinitate și unitate între comunități divergente și familii aflate în dispută! Cum puterea sacră a Sfinției Sale Muhammad a devenit mijloc de unire și armonie între triburile războinice și clanurile diferite din Peninsula Arabă – într-o asemenea măsură, încât o mie de triburi au fost

sudate într-un singur trib; lupta și discordia au fost eliminate; toate, unite și având un singur țel s-au străduit să promoveze cauza culturii și civilizației, fiind astfel eliberate din cel mai mare grad de degradare, zburând către înălțimile gloriei veșnice! Este posibil să găsești un mai mare Centru Colectiv în lumea materială decât acesta? În comparație cu acest Centru Colectiv divin, centrul colectiv național, centrul colectiv patriotic, centrul colectiv politic și centrul colectiv cultural sau intelectual sunt o joacă de copii!

Acum, străduiți-vă ca Centrul Colectiv al religiilor sacre – pentru inculcarea căruia au fost manifestați toți Profeții și care nu este altceva decât spiritul învățăturilor divine – să se răspândească în toate părțile Americii, astfel încât fiecare dintre voi să străluciți de la orizontul realității asemeni luceafărului dimineții, pentru ca iluminarea divină să ia locul întunericii naturii, iar lumea umanității să devină luminată. Aceasta este cea mai măreață muncă! Dacă-i veți primi confirmările, această lume va deveni o altă lume, suprafața pământului va deveni un paradis încântător, iar Instituțiile eterne vor fi fondate.

Fie ca oricine călătorește în diferite părți pentru a propovădui, să citească cu atenție peste munți, deșerturi, pământ și mare, această implorație:

O, DUMNEZEULE! O, Dumnezeule! Tu îmi vezi slăbiciunea, smerenia și modestia înaintea fapturilor Tale; cu toate acestea, mi-am pus încrederea în Tine și m-am ridicat să-Ți promovez învățăturile printre slujitorii Tăi puternici, bizuindu-mă pe forța și puterea Ta.

O, Doamne! Sunt o pasăre cu aripi frânte și doresc să mă înalț în zbor în spațiul Tău nesfârșit. Cum aș putea eu să fac asta, dacă nu cu ajutorul providenței și harului Tău, al confirmării și asistenței Tale?

O, Doamne! Ai milă de slăbiciunea mea și întărește-mă cu forța Ta. O, Doamne! Ai milă de neputința mea și sprijină-mă cu puterea și maiestatea Ta.

O Doamne! De-ar fi ca suflarea Sfântului Duh să-i trimită confirmări celei mai slabe dintre făpturi, ea va dobândi tot ceea ce aspiră și va deține tot ce-și dorește. Într-adevăr, Tu i-ai sprijinit pe slujitorii Tăi în trecut și, deși erau cele mai slabe dintre făpturile Tale, cei mai smeriți dintre slujitorii Tăi și cei mai neînsemnați dintre cei ce trăiau pe pământ, prin consfințirea și puterea Ta ei au trecut înaintea celor mai slăviți dintre oamenii Tăi și înaintea celor mai nobili din întreaga omenire. De unde până atunci fuseseră asemenea unor fluturi de noapte, ei au devenit vulturi regali, și de unde înainte fuseseră asemenea unor pârâiașe, ei au devenit mări prin darul și mila Ta. Ei

au devenit, prin cea mai mare favoare a Ta, stele strălucind la orizontul călăuzirii, păsări cântând în grădinile de trandafiri ale nemuririi, lei ce rag în codrii cunoașterii și înțelepciunii și balene înotând prin oceanele vieții.

Cu adevărat, Tu ești Cel Clement, Cel Plin de Forță, Cel Puternic și Cel Mai Milostiv dintre milostivi.